

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!



American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians

# AMERICA

## AMERIŠKA DOMOVINA

### SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, JULY 18, 2002

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c

## Annual St. Vitus Summer Picnic

St. Vitus Parish in Cleveland will hold its annual summer picnic on Sunday, July 21 at Slovenska Pristava.

The picnic will begin with 12 noon Mass (there will be NO 10:30 Mass in St. Vitus Church).

Following the Mass there will be a barbecue chicken/breaded pork dinner. Cost is \$12 for adults, and \$6 for children 12 or younger.

For listening and dancing, the Joey Tomsick Orchestra will perform in the afternoon. There will be an appearance by Zeke and Charlie and the St. Clair Boys.

Later in the afternoon games will be featured for children.

Throughout the afternoon there will be other side foods and refreshments available as

well as a nominal fee for those inclined toward swimming in the junior Olympic-size pool.

No admission charge to Slovenska Pristava that day.

An arts/crafts show will be on display. The main raffle will conclude the evening's festivities. All net proceeds are for the general and operating needs of the parish. — For additional information call the parish at (216) 361-1444.

#### Directions to Pristava:

Go east on I-90. Get off at the Geneva exit (Route 534) and turn right (south) on Rt. 534, travel two miles. Make a right turn on South River Road (big sign Chalet Debonne). Go one mile. Make right turn on Brandt Road. This leads to Slovenska Pristava on the right.

## Zeke and Charlie Premiere CD

The popular brother team Zeke & Charlie will debut their new compact disc titled "Just a Jolly Group from Cleveland" this Sunday, July 21 at the St. Vitus Summer Picnic to be held at Slovenska Pristava in Harpersfield, OH. The CD event will take place around 5 p.m.

Price of the CD is \$10

with all proceeds from Sunday's sale to benefit St. Vitus Parish.

For more information regarding the purchase of CD's contact 440-975-0683 (email fazitko@core.com or mail check for \$12 (includes handling) c/o Zeke/Charlie CD, 35125 Martin Rd., Willoughby Hills, OH 44094.

## United Altar Societies Invites You to Their Pilgrimage to Lemont

The United Altar and Rosary Societies of St. Mary's, St. Vitus and St. Christine's invite you to join us on our annual pilgrimage to Lemont, Illinois the weekend of August 10-11.

Join us for a weekend of spiritual growth and unity in prayer for our families, parishes, the missions, and increased respect for life, vocations, and our nation.

The itinerary is as follows: We will depart from Euclid City Hall at 6:30 a.m. on Saturday, Aug. 10.

Stations of the Cross will be held at 5:00 p.m. in Lemont. There will be a Mass followed by a candlelight procession along with the recitation of the rosary, which will be followed by the sung litany of the Blessed Virgin Mary.

On Sunday morning there will be two Masses, one at 7 a.m. and one at 11 a.m. At 2:30 p.m. there will again be the sung litany of the Blessed Virgin Mary with Benediction.

The cost of the trip is \$90 and includes room and board; meals are included. Interested persons are asked to make reservations as soon as possible. Reservations can be made by phone and/or through the mail. My phone number is 731-5827. My address is: Kristi Nemeč 24364 Garden Drive #1303, Euclid, OH 44123. Reservations are on a first come, first serve basis. Make your reservations now. I look forward to hearing from all of you.

--Kristi Nemeč



## St. Vitus Boiler Fund Gets Big Boost

The above picture was taken in St. Vitus Church in Cleveland. The occasion was to present Rev. Joseph Boznar, Pastor of St. Vitus Parish, a donation totaling \$6,100 toward the replacement of the St. Vitus boilers which cost over \$80,000.

The proceeds were raised from a Chicken and Pork Dinner that was held on Sunday, March 24 at the St. Vitus Auditorium. St. Mary Magdalene KSKJ Lodge #162, St. Vitus KSKJ Lodge #25, St. Vitus Altar Society, and the St. Vitus Holy Name Society co-sponsored the dinner. This event was a part of the American Slovenian Catholic Union, KSKJ

Matching Funds Program. Included in the above figure is \$2,000 from the KSKJ Matching Funds Program -- \$1,000 from each of the two KSKJ lodges which participated in organizing the dinner.

The committee would like to thank everyone, including the cook and her staff, for volunteering their services to make this dinner a huge success and to those who came to the dinner. A total of 560 dinners were served. A special thanks go out to James Slapnik Jr. Florist for donating the flowers that decorated the tables at the dinner. It was nice having the youth

of the parish helping at the dinner.

Included in the above picture from the left are Joseph V. Hocevar, Vice President of KSKJ Lodge #25 and 2<sup>nd</sup> Vice President of the KSKJ National Board, Albin Orehek, Treasurer of KSKJ Lodge #25, Joseph Baskovic, President of KSKJ Lodge #25, Fr. Joseph Boznar, Pastor of St. Vitus Parish, Betty Orehek, Vice President of KSKJ Lodge #162, Ivanka Matic, President of the St. Vitus Altar Society, and Charles Winter, President of the Holy Name Society and Auditor of KSKJ Lodge #25.

--Joseph V. Hocevar,  
Chairman



Rev. Milan Dimic (standing) and Father Alfred Pecaric, local Slovenian priests, enjoy the Slovenian evening at Holy Cross Church.

## Fairfield's Night of Slovenia

On June 22, St. Joseph Lodge KSKJ and Holy Cross Church of Fairfield, Connecticut hosted an "Evening of Slovenia II with the Savrinski godci."

The evening's events began with a holy Mass at 4:30 celebrated by Father Milan Dimic. The Savrinski godci, a Slovenian musical group, sang traditional Mass hymns in the Slovenian language.

The evening continued with wine tasting sponsored by two of Slovenia's eastern vineyards, Tilia Vineyard of the Vipava Valley, and Santomas Vineyard of Smarje. During the wine tasting nearly 200 people were entertained by the Savrinski

godci who performed traditional Slovenian songs from the villages of Savrinski, eastern Slovenia.

Traditional Slovenian cuisine was prepared by the Holy Cross / KSKJ chefs. Special guests included the Consulate General of Slovenia, Mr. Andrej Podvršic, wine-makers, and representatives from both the Tilia Vineyard and Santomas Vineyard, press from Slovenia, and Mr. Emil Gaspari of A-E Imports.

Many thanks to all people who helped to make the evening an excellent affair.

--Ernie Lagoja  
President,  
St. Joseph Lodge



## The Great Game of Golf

by RUDY FLIS

Golf, is a game many of you enjoy. I play golf, and I can remember the first time I hit a golf ball. I was a caddie at Columbia Hills Country Club, near Valley City, Ohio.

The two men I caddied for asked me if I would like to tee the ball I found and drive it down the fairway. They gave me a tee and a driver and told me to hit the ball. I blasted it, and its flight was straight as an arrow and went past the drives of the two men. They suggested I start playing the game.

The above happened in the late 1940's when I was a teenager. A neighbor lady gave me four golf clubs with wooden shafts. A 2 wood, (brassie), a 2 iron, and a 5 and 7 iron. I got to play on Caddie's Day - Monday - for free. But I did not take up the game again until the end of the 1970's when I entered sales. I love and enjoy playing golf and always have. I'm constantly inconsistent, a nightmare to a golfer, but not me.

Yesterday I played golf for the first time this year. It was at an outing with food and drink and old acquaintances, and it was great in

spite of that little goofy white round golf ball, which always tries to hide from me.

On the first hole it went into the water, but I could see it and dragged it out. Many times it went where I didn't aim, trying to ruin my day. But with a refreshing breeze in my face, under clear blue skies on a day off from work, I could not help but thank God for these moments.

So no stupid little golf ball was going to ruin a day meant to be special. If I were a golf ball, I would cringe on the tee, waiting for the golf club to wack me. I would pray for the safety of the cup in the green, and I would get to that cup in one wack. A golf ball can be loved, and yes I said loved in a cup. I have seen elated golfers pick the ball out of the cup and plant a great big kiss on it after a great shot when the ball, for no apparent reason, ended up in the cup.

I am yet looking for that golf ball with brains that will get into the cup on the green from the tee shot. There aren't many of those balls around, and until I find one, I will not let the other stupid golf balls ruin any day in a life I intend to enjoy, especially on the golf course.



## Mlakar Marches Down Memory Lane



by RAY MLAKAR

Ray is back with a joke to tickle your fancy. It seems that an old cowboy went to the church for the first time in his life and afterwards talked about his experience with a friend. "I tied my horse to a tree in the coral," the cowboy said. "That's what is called a church parking lot," the friend said. "Then I went up some steps and thru the main gate," the cowboy continued. "That's what the church calls the front door," the friend said. The cowboy said, "Inside a man in a suit and tie gave me a piece of paper and pointed to the chute I should go down." "That's called an aisle," the friend said. "Then I saw an empty stall and sat down." The friend said, "That's called a pew." The cowboy smiled, "That's exactly what the lady next to me said - P.U."

As time went on in Germany, things seemed to go more smoothly because

working in supply, one did not get much time to be lonely. After some six months, I noticed at the USO Club on post that they had a poster on the bulletin board saying they had a weekend trip to go to BADEN-BADEN, better known as the "Black Forest." Leave Friday evening and return Sunday late afternoon.

Hey, I had been a good little trooper and felt I could get a 72-hour pass to leave the Kaserne. It was a deal I could not pass up. When I say it was cheap, I mean cheap from the word "Get-Go." But then this trip was offered to U.S. servicemen only, and we were given a financial break, a break that would not break out wallets. It cost only \$7 in our U.S. Army script money for the entire weekend.

Well, we went by mini bus. It was heaven just getting away from the Kaserne without some ding-a-ling looking for Ray so he can get to the supply room to

pick up his laundry or get a clean set of linen because he got a wet bed. Speaking of wet beds, I will get into that in a later article, only to say that boys will be boys.

It was a good two hour ride by mini bus as the bus climbed up this slight incline up into the mountain area, and there stood this beautiful palace, if you will. Money was no object when they built it and it was an exclusive resort for a get-away weekend. It had its share of gambling rooms, but then I was not J. D. Rockefeller, so I did not indulge, but lavished the furnished food, the beautiful gardens both inside the establishment as well as the outside.

I had a room fit for a king with no ding-a-ling playing "I'm sending you a big bouquet of roses, one for every time I broke your heart." This was the day the Lord had made. There were numerous other soldiers there, but none from Karlsruhe.

While in Europe, all soldiers had to wear their military uniforms and I must add that back in those days, both overseas and stateside, when one wore the uniform, they were extended many courtesies: you were treated like royalty. I had heard so much

about the "Black Forest" that it was a sight to behold for the entire area was full of tall pines, very dense.

Black Forest, Baden-Baden, the place was known for coo-coo clocks. Well, Ray had saved his money, Deutsch marks, and went into town and was able to purchase a beautiful hand carved coo-coo clock. This I had to send home as a German souvenir from the Black Forest. German marks? Yes it was expensive, but who was counting, for with the sale of a couple of cartons of American cigarettes, Ray was now in Rockefeller's shoes.

That weekend seemed to fly for we had to be back on the mini bus for the return trip to Karlsruhe and then hop on the street car to ride back to the Kaserne. Needless to say I was eagerly greeted when I walked through the gates for the men from B-Btry were waiting for me with cheers like, "Mlakar, where the hell have you been? We have been looking for you since Friday. We want to get our clean laundry out of the supply room and the supply sergeant said you were unavailable." - Guess I should have felt touched to be missed, but

unfortunately, I was missed only because they could not get their clean laundry.

Well, tomorrow it is back to a full day of duty again, but after that wonderful peaceful weekend, I could take all the moaning and groaning that they could hand out. It goes without saying that in spite of Germany being heavily bombed during the war, there were still a lot of places that had not been touched, sights of pure beauty. Yes, Germans can be proud of their country, just like we can be proud of the USA.

Time to hit the sack even though it will not be a sack like I had at the resort of Baden-Baden, but then I can dream of nights gone by with food that was cooked by real cooks. Time to close for this edition only to say "God bless and watch over each of you and keep you safe and healthy - and perhaps healthy is the most important wish of all."



Forks were two-pronged until the end of the eighteenth century when four-pronged forks became standard.

## 100 WORDS MORE OR LESS

By John Mercina

"TEN GOOD LIFE TIPS"  
(Found on the Internet. Author unknown.)

- Throw out nonessential numbers, including: age, weight, and height. You are paying your doctor to worry about them.
- Keep only cheerful friends. The grouches pull you down.
- Keep learning. Never let the brain idle.
- Laugh often, long and loud. Laugh until you gasp for breath.
- Do not worry about situations beyond your control.
- The tears happen. Endure, grieve, and move on. The only person who is with us our entire lives, is ourselves.
- Surround yourself with what you love, whether it is family, pets, keepsakes, music, plants, hobbies, whatever.
- Cherish your health. If it is good, preserve it. If it is unstable, improve it. If it is beyond what you can improve, get help.
- Don't take guilt trips. Shoulder only your responsibilities.
- Tell the people you love that you love them, at every opportunity.

Comments: John Mercina, P.O. Box 40352, Bay Village, Ohio 44140



Baden-Baden in Black Forest



# Life in the Refugee Camps

by ANTON ZAKELJ,  
translated and edited  
by JOHN ZAKELJ

(Continued from last week)

Wednesday, Oct. 31, 1945

From 8 a.m. to noon, I looked for potatoes in five fields, but found only 15 kilos. All the fields have been cleaned out.

My brother Joze arrived from Feldkirchen. Mire left again, this time on a trip to Feldkirchen.

Franc Zupan (Jerry Zupan's brother) began teaching a course in English, and 15 people signed up.

The British major moved 10 vehicles from the Jewish camp to ours because he's worried the Jews will steal them.

Thursday, Nov. 1, 1945

Today is All Saints Day. We had special prayers and singing at the cemetery in memory of all the Slovenians who have died.

Tomaz and Dora (who had been our neighbors in Ziri, but are now living with relatives in Feldkirchen) arrived by train for a visit. They will stay overnight.

The Jewish refugees were moved to Murdorf.

Friday, Nov. 2, 1945

My brother Joze left with Tomaz and Dora to return to Feldkirchen. Tomaz and Dora said they will probably get married soon.

Cilka thinks it's about time we got married, too. We've been engaged for many years. And, in two days, she'll be 31, and I'm nearly 38. But I think she is speaking too much from her heart and not using her head. It makes no sense to start a family now. How can we provide for children when we have nothing?

Saturday, Nov. 3, 1945

Our camp is now run by UNRRA, the United Nations Relief and Rehabilitation Agency. We are getting more bread, real coffee, and some meat.

We were saddened and angered today by the news that the British handed over Generals Rupnik and Nedič, and Bishop Rozman to the Yugoslavs. Members of the Yugoslav government in exile in Graz and Salzburg were arrested. Bad news!

Sunday, Nov. 4, 1945  
We went to Masses at 7

and 9 a.m.

This morning, the symbol of the "Black Hand" appeared on the door of the neighboring barracks, which is the residence of the camp's chief cook. Someone painted it on overnight with a paint that will not wash off. And on the door to the assistant cooks, someone wrote: "Villa of the Gluttons."

The camp leadership suspects that someone from our room is responsible, probably Mire. But Mire says, "This is the work of cowards. If I find someone stealing food, I will paint a black hand right on their face!"

Because of the leadership's suspicions, everyone in our room got only half the usual ration of butter or cheese today.

(Later, I learned that our chief cook really was dishonest and deserved to be criticized. One time, the well-known gymnast Fric Natlačen was visiting in the chief cook's barracks. For some reason, I needed to go get him. When I got there, I noticed they were eating a veal roast. The chief cook tried to explain to me that he needed to bring the food back to his room because his wife was sick. I don't know whether that was true, but I do know that the rest of us hardly ever got enough meat for ourselves.)

(I didn't write this in my diary, so I don't know exactly when this happened, but I recall that about this time, people complained to UNRRA that the refugee leadership was getting their own food in the kitchen, instead of waiting in line with everyone else. UNRRA sent a letter to the refugee leadership, telling them they had to get their food the same way as the other refugees. The

leadership posted that letter next to the window where we all got our food, so everyone could see it. But the letter was written in English and nobody understood it. I don't think our leaders understood it either, because they kept on going to the kitchen and helping themselves.)

Karl Erznosnik's wife, Mici, cooked him some dumplings and corn mush today for a special treat.

(To Be Continued)

## Aloha!

Hi, folka! We are all (11 folks) enjoying our 55<sup>th</sup> Anniversary trip to Kaanapali, Maui, Hawaii.

Michael and John and I are going to play golf today. Great accommodations. The best!

--The John R. Telich, Sr. Family

## Newburgh-Maple Pensioners Picnic

Your picnic meetings will be at Stafford Park on July 24<sup>th</sup> and August 21<sup>st</sup> at noon. The July attendance prize is \$5.00.

Your September meeting will be at the Slovenian National Home, 3563 East 80<sup>th</sup> off Union Avenue on the 25<sup>th</sup> of September at noon.

## w. majer services

Garage door and door opener  
Entrance and storm doors.  
Home repairs and up-dates, interior or exterior.  
Electrical and more.

Call Walter Majer at  
216 - 732-7100

Emergency pager 216-506-8224  
We speak Slovenian & Croatian

## ESTATE SALE

Bungalow. 2 bdrms - garage. Ready to move in.  
(440) 449-1783 (x)

## IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.  
27359 Tungsten Rd.  
Euclid, OH 44132  
216-731-9780

## July Bean Casserole

Maureen's neighbor made this for one of their parties, to rave reviews. It was originally her mother's recipe.

### Ingredients:

- ½ lb. sliced bacon, diced
- ½ lb. ground beef
- 1 C chopped onion
- 28 oz. can pork & beans
- 17 oz. can lima beans, rinsed & drained
- 15-16 oz. can kidney beans, rinsed & drained
- ½ C barbecue sauce
- ½ C ketchup
- ½ C sugar
- ½ C brown sugar
- 2 T mustard
- 2 T molasses
- 1 t salt
- ½ t chili powder

### Directions:

In a large skillet, cook the bacon, beef and onion until the meat is browned and onion is tender. Drain. Transfer to a greased 2½ quart baking dish. Add all of the beans and mix well. In a small bowl, combine the remaining ingredients, stir into the beef and bean mixture. Bake at 350° for 45 minutes covered, then uncover and bake 15 minutes longer. -- Serves 12.

--Kim Ann Kaifesh

Our Family and Friends Recipes

I can give you a six-word formula for success: Think things through - then follow through.  
--Edward Vernon Rickenbacker

## Paul J. Hribar Joyce Ann Hribar Attorneys at Law

Omni Bldg., Suite 500  
27801 Euclid Avenue, near I-90  
Euclid, Ohio 44132  
-- 261-0200 - fax 261-7334 -

Probate, Estate Planning  
Real Estate, Trusts and  
General Civil Practice



## St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.  
Cleveland, Ohio 44103

St. Vitus Village is now open, only a few apartments are still available. Persons 60 years of age or older who are able to live independently are welcome to become a resident at St. Vitus Village. For information on becoming a resident, now or in the future, for yourself or a family member, please call St. Vitus Rectory at (216) 361-1444 and ask for Rudy Sterk.

## CONGRATULATIONS and God Bless You!

JOHN & LILLIAN SUSTAR  
on your  
60th WEDDING ANNIVERSARY  
The Petric Family



# 4 Recalling St. Lawrence Parish Life

by JOSEPH T. SNYDER

(Continued)

## THE NEIGHBORHOOD

As we look back from our rose-colored nostalgia from our youth, we can honorably state that this was the best of times to be raised up and can be dubbed "The Greatest Generation." The friendliness contrasted with the rivalries and competitive spirit that motivated one to outdo one another in any achievement. The schools, sports teams, games, picnics, hanging around, exchanging school and home stories begat one-upmanship. The intermingling of generations in church and social events gave each of us that special feeling of belonging to something greater than our own small sphere. This camaraderie keeps coming to mind when we reminisce. This was part of the legacy of St. Lawrence parish.

Back in the first half of the 20<sup>th</sup> century, people were identified by the parish or neighborhood that they called home. The grape vine was very closely knit, as the gossip, folklore, fables, actual facts, and family nuances were guardedly disseminated. The characters, nicknames, scandals, and mishaps turned from exaggerated stories to legends. Nicknames were prolific, to mention only a few including Yankers, Junda, and Yabalona.

Some "characters" included Tony Gabooch, who lived in a barn; Whistler, Logan, Goosie, Rooster, Gumps, and Gooch. Not everyone in the neighborhood possessed extraordinary genius, but there were plenty of hard-working people who found gainful employment and contributed to the well being of their surroundings.

We had a series of peddlers that periodically traversed the three streets, E.

80<sup>th</sup>, E. 81<sup>st</sup>, and E. 82<sup>nd</sup>. Included were the fish man, the waffle man, the produce man, who was called the peddler, the umbrella man, the scissors sharpening man, milk men, the ice man; and Peter Zebich, the legendary Croatian strongman who would demonstrate his enormous strength to on-lookers. Of course occasional beggars, a minstrel, and on rare occasions some photographer brought a pony as a prop for a Kodak moment.

Pranks were the order of the day as October 31<sup>st</sup> approached. On Cabbage Night, tick-tocks were placed on windows of the unsuspecting. The "dirt" in the "set-to-fire paper bag trick" was inherited from prior ages, but only talked about amongst the less savory characters amongst us. We had access to the railroad that abutted the backyards of residents on E. 82<sup>nd</sup> Street. As a carry-over from the depression, some families kept their homes warm from the coal strewn along the rails. Some venturesome chaps were known to have climbed onto the coal car to enhance their booty.

As children we yelled to the break-men: "Hey, Mister, how about a fusee?" These 5, 10, or 15 minute flares were highly treasured around the Fourth of July. Sometimes caps of dynamite were obtained, which we wrapped and placed on the top of the CTS trolley rails and waited for the surprised conductor to run over these mini-explosives that shocked the riders.

Pulling the trolley wires from the back of the streetcar was a challenge to the more daring. These dares begot plenty of challenges to more mischief, including petty theft from street vendors, or making crank phone calls ordering live chickens to be sent to unsuspecting house-

wives.

Yankers, an amputee from WWII was an early devotee of the motorcycle. His exploits became legend, particularly when he pre-empted a daredevil at a local carnival by driving his bike through a burning wall without protective gear while the crowd and professional performer watched in utter amazement. His prosthesis once dislodged in a minor traffic incident when a curious onlooker fainted over such a shocking display.

Mr. Kuznik, the owner of Kuznik's Café, had the enviable position of possessing five beautiful daughters. The servicemen who were furloughed, found this center of joviality, music, and an avenue to exchange war stories. Being very patriotic, they displayed large 8x10 framed pictures of our local heroes in their front windows for passers-by to admire. As future scientists, we learned the power of the magnifying glass. In the late afternoon, the western sun beamed directly into these unshaded windows. The art of burning out the eyeballs from these photos was a prank that garnered all of the talents of dexterity and a good aim.

Slingshots, BB guns, pellet pistols, and rock throwing were not confined to a practice range. Windows, street lamps, wide rear ends and moving cars were not necessarily off-limits to a daring sharpshooter. Building projects were a source of risk taking exploits along the girders, particularly when the erection of the Slovenian E. 80<sup>th</sup> Lanes was being undertaken. Hiding tradesmen's tool pouches were challenging because they were undoubtedly aware of our exploits.

Smoking was not influenced by Joe Camel. Dried corn silk wrapped in toilet paper was one form of Bull Durham. Smoking the tails

from the catalpa trees was attempted with a severe challenge of one's lung power, always unsuccessful. "Borrowed" cigarettes, mooching butts, and cutting cigarettes in half were part of our venture into the 'bad habit.' Learning how to blow smoke rings was a proud achievement for a 14-year-old. Cigarettes were less than 20 cents per pack. The removal of tobacco stains from our fingers required moist leaves that left a green color that could be easily washed off to keep our parents from discovering our newly-found

source of manhood. The scent from our clothing was never considered so we were often caught and appropriately punished by being required to smoke a cigar, which got one nauseous.

Most of us are thankful that we survived during that relatively innocent period of the 1950's, while not having to be exposed to the temptations of the latter part of the last century. The saying used to be that "He will be OK when he gets older" or "When he goes into the Army," or "When he or she gets married."

## Cool It! Put The Freeze On Summer Heat

(NAPS)—Summer days are long and hot, and filled with backyard barbecues and afternoons by the pool. Enjoy this time with the family and stay out of the hot kitchen by preparing snacks that are easy to make and cool enough to beat the heat.

This summer, make JELL-O Homemade Pudding Pops and share the magic of a childhood favorite. Or let refreshing JELL-O Fruity Gelatin Pops keep your family cool. Both are great tasting snacks for kids, and so easy to make they'll keep everyone smiling.

For more information on JELL-O products, and other summertime snacks and recipes, log on to [www.jell-o.com](http://www.jell-o.com).



Don't just stand there and swelter! Cool off with summer-licking dessert snacks.

Repeat with remaining flavor of pudding.

### JELL-O<sup>®</sup> HOMEMADE PUDDING POPS

2 cups cold milk  
1 pkg. (4-serving size)  
JELL-O<sup>®</sup> Instant Pudding & Pie Filling, any flavor  
6 5-ounce paper cups

POUR milk into medium bowl. Add pudding mix. Beat with wire whisk 2 minutes. Spoon into paper cups. Insert wooden pop sticks into each for handle.

FREEZE 5 hours or overnight until firm. To remove pop from cup, place bottom of cup under warm running water for 15 seconds. Press firmly on bottom of cup to release pop. (Do not twist or pull pop stick.) Store leftovers in freezer.

Makes 6 servings.

Variations:

**Rocky Road Pudding Pops:** Use JELL-O<sup>®</sup> Chocolate Flavor Instant Pudding & Pie Filling, and stir in ½ cup miniature marshmallows and ¼ cup each chopped peanuts and chocolate chips.

**Double Decker Pudding Pops:** Prepare 2 packages (4-serving size) JELL-O<sup>®</sup> Instant Pudding & Pie Filling, any flavors, each with 2 cups milk as directed on package for pudding. Spoon about 1/4 cup of one flavor pudding into each of 9 (5-ounce) paper cups.

### JELL-O<sup>®</sup> FRUITY GELATIN POPS

1 cup boiling water  
1 pkg. (4-serving size)  
JELL-O<sup>®</sup> gelatin dessert, any flavor  
½ cup sugar  
2 cups cold water  
7 5-ounce paper cups

STIR boiling water into gelatin and sugar in medium bowl at least 2 minutes until completely dissolved. Stir in cold water. Pour into cups. Freeze about 2 hours or until almost firm. Insert wooden pop sticks into each for handle.

FREEZE 5 hours or overnight until firm. To remove pop from cup, place bottom of cup under warm running water for 15 seconds. Press firmly on bottom of cup to release pop. (Do not twist or pull pop stick.) Store leftovers in freezer.

Makes 7 servings.

Variations:

**Strawberry Pops:** Use 1 cup boiling water, JELL-O<sup>®</sup> strawberry flavor gelatin dessert, ½ cup sugar, 1 cup cold water and 1 cup puréed strawberries.

**Lemonade Pops:** Use 1 cup boiling water, JELL-O<sup>®</sup> lemon flavor gelatin dessert, ½ cup sugar, 1 ¼ cups cold water and ¼ cup lemon juice.

**Orange Pops:** Use 1 cup boiling water, JELL-O<sup>®</sup> orange flavor gelatin dessert, ½ cup sugar and 2 cups orange juice.

## CDs coming due?

6.40%

7-Year  
Bonus Yield for  
First 12 months

5.35%

5-Year  
Guarantee

4.30%

2-Year  
Guarantee

## Tax Deferred Annuity Certificates

For more information call

1-800-843-5755

American Slovenian Catholic Union (KSKJ)

2439 Glenwood Ave., Joliet, IL 60435

[www.kskjlife.com](http://www.kskjlife.com)

The manager administers, the leader innovates. The manager maintains, the leader develops. The manager relies on systems, the leader relies on people. The manager counts on controls, the leader counts on trust. The manager does things right, the leader does the right thing.

## PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster



# Visiting Slovenia...

(Continued from last week)

## Memories of WWI

The next morning I plan to drive to the Alpine region on winding country roads. But it's raining, and I decide to skirt around the mountains via a highway on the Italian side of the border. I return to Slovenia near Kobarid - a town that immediately makes me wish I could stay at least several days.

I'm soon settled in a wonderful, family-owned hotel with a fine restaurant. Before dinner I take a short walk to the Soca River, site of the Eastern Front in World War I.

"The Winds of War" was filmed partly in Kobarid. A war museum in town is renowned as the world's best on the subject. The town and mountains around it are the real-life setting for Ernest Hemingway's "A Farewell to Arms," although he refers to Kobarid by its Italian-name, Caporetto.

"I remembered it as a little white town with a campanile in a valley," Hemingway writes. "It was a clean little town and there was a fine fountain in the square."

I walk through town and along the river to the Napoleon Bridge, which was destroyed and repeatedly rebuilt over the centuries as numerous great powers attempted to claim this beautiful and strategic corner of earth. The river is an unearthly shade of green. Cup it in your hands and it is clear, and clean enough to drink. But as it rushes through a river bed over mineral-laden rocks, it takes on a beautiful and striking hue.

In World War I, the Italian army sent half of its troops to this area, hoping to push the Austro-Hungarian Empire to the east. More than 250,000 people died along the river and the mountains that shelter it in and around Kobarid. For 28 months, there was absolutely no movement, but soldiers were ordered to continue fighting in a war of attrition. "Commanders started actions knowing there would be no results," a curator at the Kobarid Museum tells me the following day. "From time to time they had to send a communiqué to headquarters saying they had made a push, the fighting was brave, but they had to retreat. It became a procedure. A man's life was worth nothing."

Soldiers' diaries are among the museum's artifacts. "It did not stop raining even for a moment in the past four days," reads one. "It was so cold 50 men tried to walk down the mountain

with frozen feet. I was staying in a trench for 24 hours a day, crouching among dead bodies, ours and our enemies. The stink was unbearable."

I walk in the dying light of day on a dirt road along the river, then turn up a mile-long paved road to a war memorial built in 1938 to honor Italian dead. More than 7,000 Italian soldiers were exhumed from war cemeteries around Kobarid and buried here. The name of each soldier - there are a few officers - is engraved on arched panels that surround a church in a series of staircases.

Ironically, Mussolini dedicated the memorial just before he sent more young men to die for Italy. In both world wars, Italy was Slovenia's dire enemy. Mussolini even declared that Slovenian could not be spoken, and Slovenians were forced to adopt Italian names during his rule. How is it, I ask a museum curator, that the locals accepted in their land a memorial to such an enemy?

"People here saw the Italian soldiers suffering a lot. There was a lot of dying," he answers. "They had pity, and humanity."

## Water Sports Galore

Today, the area is a mecca for water-sports fanatics and tourists looking for outdoor fun. At the Hotel Hvala, where I stay, owner Ales Hvala sells fishing licenses and organizes fishing tours. Slovenia will be the site of this year's international fly-fishing competition and next year's European Junior Olympics.

As he serves me an incredible five-course dinner, Hvala calls an outfitter based in nearby Bovic on my be-

half. The outfitter stops by to discuss the possibilities. He has to pause repeatedly as his words are drowned out by 20 Italian gynecologists, in town for a convention, boisterously singing opera and love songs in four-part harmony.

White-water rafting and kayaking are big here. But I am fascinated by two sports new to me: hydroplaning and canyoning. They seem to be two different ways of white-water rafting, but without a raft. Alas, the river is too swollen from melting snow and recent rains to safely try this pair of challenging sports. Missing them is one of the many reasons I wish I could return.

Hvala directs me to the Smrekar farm for riding in the nearby mountain village of Livek. Two hours is not enough; I want to take a two- or three-day trek, sleeping in farms along the way. But lakes Bled and Bohinj, to the north await me - as do, it turns out, Lillian and Gladys, of Norwich, England.

I meet the two self-described widowed pensioners in a tourist bureau at the base of Lake Bohinj. Having just gotten off a local bus, they are clearly disappointed to hear that the waterfall they've come to see is 10 miles away.

Infused with the spirit of generosity I've enjoyed from Slovenians, I offer them a ride. Lillian is particularly wary, but Gladys cautiously agrees. She insists they both sit in the back, where it would be easier, I suppose, to fend off a crazed driver's ax attack.

Lillian and Gladys say they feel perfectly safe in Slovenia. We tour the shores of the lake, take each other's pictures and have ourselves a

lovely day. They repeatedly apologize for not having a present for me, as if they could have anticipated meeting an American stranger in Bohinj.

On the return to Bled, we stop for lunch. Lillian and Gladys order water, but I convince them to try a local vintage. "We do like a spot of sherry before dinner, don't we, Lillian?" says Gladys. "Oh, yes," agrees Lillian.

I say they probably like the overcooked vegetables - the first I've encountered in Slovenia. "Oh, yes," says

Gladys. "We go in these days for, what do you call it, al dente? But we don't like it, do we, Lillian?"

"Oh, no indeed."

They thank me profusely as I drop them off before heading to the airport, about 40 minutes from Bled. But, of course, the thanks go to Gladys and Lillian. And to the people of Slovenia. If ever I get a chance to repeat just one trip, this is where I'd go.

Thanks to Deacon **Janez Vidmar** of Arlington Hts., IL for this interesting article.

## Aggie's Puzzle

1. - Pick the number of times a week you would like to have chocolate (try for more than once but less than 10). (This leaves Fr. Boznar out because you are not allowed to use numbers over 1,000!)
2. - Multiply this number by 2.
3. - Add 5
4. - Multiple it by 50.
5. - If you have already had your birthday this year add 1752 - If you haven't, add 1751.
6. - Now subtract the four

digit year that you were born.

7. - You should have a three digit number.

The first digit is your original number. (Number of times you wish to have chocolate a week (except for Fr Boznar.)

The next two numbers are... YOUR AGE. (Oh, yes it is).

This only works in year 2002.

Thanks to **Aggie Koporc** for this clever puzzle.

## Dr. Zenon A. Klos

E. 185<sup>th</sup> Area



**531-7700**

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

**COMPLETE DENTAL CARE FACILITY**

**848 E. 185 St.**

(between Shore Carpet & Fun Services)

Independent and  
Catered Living



- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

Call us today for a lunch and tour

25900 Euclid Avenue

Euclid, Ohio 44132

**261-8383**

Tours

**We're here for you!**

Shows

Cruises

Condos

Florida

Europe

Alaska



Hawaii

**We're eager to help you plan**

**your travel now AND**

**in the future!**



Business of the Year, 2001

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123

216-261-2050, travel@euclidtravel.com





## Trieste Slovenians Receive First Holy Communion

On the 12<sup>th</sup> of May, the Slovenian parishioners of Barkovlje parish in Trieste, Italy, were exceptionally pleased to attend the celebration of 11 Slovenian children who received Jesus in Holy Communion for the first time in their life.

Very diligently the catchiest, Mrs. Vera Poljsak prepared the children for this special occasion. The successes of her efforts were evident in the way the ceremony was carried out with dignity. The First Communicants occupied the front rows of the church, which were draped in white material to signify that the occasion was special and with pure hearts they would be united with Jesus. During the celebration of the Mass, each First Communicant came forward to announce his or her petition of prayer and then laid it on the altar.

The priest celebrant of the Mass was Fr. Rafko Ropret, a Blessed Sacrament Father, originally from Cleveland, Ohio, who is the Slovenian associate priest in Barkovlje. Being a Blessed Sacrament Father, he put his heart and soul into the liturgy in order to help the children realize how much Jesus loved them on this special occasion.

At the conclusion of the Mass, the pastor of the parish, Fr. Elio Stefanuto extended a warm

welcome to the parents and friends of the First Communicants and expressed the wish that every Sunday the church would be filled with so many people.

The liturgy was greatly enhanced by the Slovenian Parish Choir, which was led by the capable director, Mr. Ladij Vodopivec, who came from Milan where he is employed. The organist was Mr. Andrej Pegan. The faithful in attendance prayed that the First Communicants would always remain faithful to God.

The joy and contentment of this special occasion could be reflected on the smiling faces of the First Communicants who were dressed in the native national costumes of the Slovenians of Trieste. The boys wore blue and white uniforms significant of the gondola navigators being a seaside area with flowered straw hats and the girls wore flowing white gowns with a blue sash and special tied headpieces.

As this picturesque scene stood under the ancient linden trees in front of the parish church, what warmth and joy it brought to the hearts of all who were present. It was an unforgettable picture.

## Treasure of Triglav Park

On May 4, *Berliner Zeitung* wrote that the Soča is an astounding river winding through the Triglav National Park in Slovenia where it is considered the most beautiful river in Europe.

In some places the river looks like an emerald, particularly when observed in proper light with half-closed eyes. Its color never changes, not even when it rains. The mystery, tackled even by Slovenian science, lies in its crystal clear water and the white limestone washed off Triglav, consequently causing the glistening of the river. The river's source, where the water comes roaring out from a narrow stone rift, lies only a few kilometers west of the three-headed 2,864-meter-high mount Triglav, the highest peak on the fringe of the Alps.

The Soca winds through canyons and gorges, past dense forests, over waterfalls, rapids and cataracts, finally spreading out in the Trenta Valley creating space for rafters and canoeists. What is most surprising is that the river never changes its color, at least not in the Triglav National Park.

"Have you ever heard of the Golden horn?" asks an old man sunbathing in front of the Information Center in Trenta, which offers a well-made multi-visual show and a permanent exhibition on the Triglav National Park, its nature and customs. A mysterious white ibex with golden horns once guarded a treasure

hidden in the mountains. One day, a hunter shot it, but a flower emerged from its blood and gave the ibex its life back. Infuriated, he killed the greedy hunter and destroyed the mountain paradise leaving behind a stone desert. 'The legend teaches us to treat nature carefully,' says the park's warden Edvin. He even attributes the idea to establish the National Park which emerged in 1908 to this mythological creature.

Yet, the Golden Horn's treasure is not so well hidden. The Triglav National Park quickly reveals itself as a treasury of natural scenery: pristine valleys, unusual mountain chains, deep, hollowed-out gorges, steep slopes, precipices, forests, mountain lakes, rivers, torrents and idyllic villages where rustic inns offer delicious bread soup, smoked meat, maize porridge and other home-made dishes.

The Golden horn's blue Triglav flower is not a legend. Not far from the Soca source lies 'Alpinum Juliana,' which blossoms in June. This 572-m-large botanical garden, established in 1026 by the merchant Albert Bois de Chesne from Trieste, provides an insight into the flora of the National Park, with over 800 plant species, including many endemic species found only here, like the Yellow Gentian, the Alpine Poppy or the Zois' Bellflower.

—Slovenia Weekly

## Coming Events

**Sunday, July 21**

St. Vitus Parish Picnic at Slovenska Pristava, featuring Joey Tomsick Orchestra with special appearance by Zeke and Charlie and friends.

**Saturday, Aug. 3**

Annual Slovenska Pristava Campers Steak or Chicken Dinner from 6 - 8 p.m. Steak: \$15, chicken: \$12. Music. - Advance tickets call (216) 529-0579 or (440) 942-4688.

**Sunday, Aug. 4**

Picnic by retirees of Slovenska Pristava.

**Friday, Aug. 9**

Concert singing group Liguster and quartet Vita (from Maribor, Slovenia) in St. Mary's Church in Collinwood at 7:30 p.m.

**Saturday, Aug. 10**

Korotan picnic at Slovenska Pristava with special guests student singing group Liguster, quartet Vita and ansambel Storzić from Maribor. Dinner served between 5 and 7 p.m.

**Sunday, Aug. 11**

Primorski Club picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, Aug. 11**

Singing group Liguster and Quartet Vita will sing at 10:30 a.m. Mass in St. Vitus Church, Lausche Avenue in Cleveland.

**Sunday, Aug. 18**

St. Mary's (Collinwood) picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, Aug. 18**

Second Picnic sponsored by Slovenian Cultural Society at Triglav Park in Wind Lake, WI.

**Wed., Aug. 28**

Fed. of Amer. Slov. Sr. Citizens Annual Picnic at

SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner served 1 p.m., music by Frank Moravšič 2:30 - 5:30. Dinner-dance \$11; admission only \$4. Tickets sold by all clubs or call (216) 481-0163 or (440) 943-3784.

**Friday, Aug. 30**

Concert Igor and Zlata Zvoki from Slovenia at Slovenian National Home on St. Clair, Cleveland.

**Sunday, Sept. 1**

Slovenska Pristava picnic (Zlata Zvoki).

**Sunday, Sept. 8**

St. Vitus Altar Society dinner.

**Sunday, Sept. 15**

Wine festival (Veseli Godci Ansambel) at Slovenska Pristava.

**Saturday, Sept. 21**

Bishop Baraga Association Slovenian Mass at St. Ignatius Church in Houghton, MI, 7 p.m. with reception in church hall.

**Sunday, Sept. 22**

Bishop Baraga Association Mass, 4 p.m. at St. Ignatius Church in Houghton, Mich. Banquet after Mass at MTU University Center, Memorial Union Ballroom, 1400 Townsend Dr., Houghton.

**Sunday, Sept. 22**

St. Lawrence Church, 3547 E. 80<sup>th</sup> St., Newburgh, Cleveland, concludes 100<sup>th</sup> year anniversary with Mass celebrated by Bishop Anthony Pilla, Bishop A. Edward Pevec, and Bishop Roger Gries. A dinner follows at Slovenian National Home on E. 80<sup>th</sup> St. For information call parish office at (216) 341-0496.

**Sunday, Sept. 22**

Wine Festival sponsored by Slovenian Cultural Society at Triglav Park in Wind Lake, WI.

**Saturday, Oct. 5**

Slovenian men's chorus Fantje na Vasi 25<sup>th</sup> Anniversary concert, 7 p.m. in St. Clair Slovenian National Home. Dance to follow featuring Veseli godci orchestra

**Sunday, Oct. 13**

Koline dinner at Slovenska Pristava sponsored by Retirees of Slovenska Pristava.

Slovenians "R" Us

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**

On 50,000 Watt  
WCPC Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

For Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538

**Tony Petkousek's Radio**  
— SINCE 1961 —  
**WELW - 1330 AM**  
Simulcasting Daily 3-5 pm / Sat. 12 - 2

(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)  
971 East 185<sup>th</sup> Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK • CO HOST— JOEY TOMSICK • Featuring— ALICE KUHAJ DUKE MARSIC  
PATTY SLUGA  
(216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000



# Orange A Day May Keep Gallstones Away

As many as 20 million Americans have gallstones, and two-thirds of those who suffer are women. A new study suggests that adding more vitamin C to your diet may help prevent the stones from forming.

Researchers at the University of California, San Francisco, looked at data collected from more than 13,000 men and women enrolled in a national health and nutrition survey. They found that women with low levels of vitamin C in their

system were more likely to have gallstones than women with higher blood levels of Vitamin C.

Dr. Joel Simon, lead author of the study and an assistant professor of medicine, recommends that women get between 250 and 500 milligrams of vitamin C every day. While getting vitamin C from fruits and fresh vegetables, is preferable, a daily supplement of 250 mg is also acceptable, Dr. Simon says.

## Baraga Weekend Trip

The yearly Bishop Baraga Days will be held in Houghton, Michigan on September 21 and 22. Houghton is located about 100 miles northwest of Marquette, MI.

The Pristava Pensioners are organizing a bus trip to

Houghton. Our departure will be on Friday evening, September 20 and return on Monday evening, Sept. 23<sup>rd</sup>. Non-members are welcome.

For information call (216) 531-8982 or (440) 944-0016.

--Frank Urankar

## In Loving Memory Sixth Anniversary



**Anna Ancka Tominc Oberstar**  
July 14, 1996

### Gone But Not Forgotten

*In our prayers  
And in our hearts*

*You are with us always,  
Never forgotten*

It has been six years since your passing, and we miss you dearly, but you are always with us. You are present in our hearts and minds and a portion of who you were and how you lived your life is still present in each of us. You taught us to value our family, our friends, and our religion.

During your life you faced more than your share of adversity. At an early age you were forced from your family and your homeland by a war which claimed the lives of many friends and family. Your formal education was limited, but you gained wisdom that could only come from a difficult life. You worked hard, cared for your family, and always kept God in your heart and in your home.

In your last years, your illness caused tremendous pain, but you never lost sight of your family or faith. You accepted your suffering as God's will and put yourself in his hands. When we questioned the will of God, you never wavered. You taught us a tremendous lesson in faith which none of us will ever forget.

*We love you and will never forget you.*

John, John, Tom, Tammy, Kirsten, Erik  
Oberstar

## Zelev Funeral Home MEMORIAL CHAPEL

Located at  
452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118  
Family owned and operated since 1908

## Father Boznar Marks 30 Years at St. Vitus

St. Vitus Parish was established on July 29, 1893 with the ordination and appointment of Vitus Hribar as its first pastor, a 23-year-old Slovenian immigrant who had completed his priestly academic and theological studies in the United States.

Since that day there have been six pastors at St. Vitus: Father Vitus Hribar (who would later become Msgr. Hribar), Msgr. Bartholomew J. Ponikvar, Msgr. Louis B. Baznik, Father Rudolph Praznik, Father A. Edward Pevec (who later became Auxiliary Bishop Pevec), and Father Joseph P. Boznar, sixth and current pastor of St. Vitus.

The year 2002 is a milestone in parish history as Father Boznar marks 30 years of priestly service as both associate pastor and pastor of St. Vitus parish.

Joseph P. Boznar was born on March 19, 1944 in Pristava near Polhov Gradec, Slovenia. His father, Milko, was a World War II refugee who fled his native homeland like many of thousands of other Slovenians due to the imposition of the Communist regime in Slovenia as well as the entire country of then Yugoslavia.

In 1948 Milko Boznar emigrated to Canada and soon found employment in the mining town of Timmins, Canada, situated in the northern province of Ontario. By 1954 the entire family was reunited.

Upon completion of high school in Canada, Joseph Boznar requested and was admitted to St. Augustine Seminary in Scarborough, Canada. Through contacts between then Father Aloysius Ambrozic (now Cardinal Ambrozic, Archdiocese of Toronto) and Msgr. Baznik, an arrangement was agreed upon whereby Joseph Boznar was transferred to the Roman Catholic Diocese of Cleveland with admission to John Carroll University.

### Flower Power 2002

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call Michael J. Mivsek  
for appointment  
(216) 361-9909

### CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.  
481-2237  
"Serving the  
Slovenian Community."



Rev. Joseph P. Boznar

On May 30, 1970, Joseph Boznar was ordained by then Bishop William Cosgrove into the priesthood in the Roman Catholic Rite with 10 other candidates.

Father Boznar received his first priestly assignment as associate pastor at St. Felicitas parish in Euclid. He concluded this assignment and was transferred to St. Vitus parish in June, 1972 as associate pastor to then Father Praznik.

When Father Praznik died, Father Pevec was appointed pastor at St. Vitus. Upon the completion of Father Pevec's assignment and eventual transfer to Borromeo College, Father Boznar was appointed as the sixth pastor with installation on Ascension Tuesday, May 24, 1979. At the same time a newly ordained priest Father John Kumše was appointed as Associate Pastor, an assignment that would last seven years as well as having in residence already, the now deceased Father Joseph Simčič, a retired religious order priest with a ministry to seniors.

One of the first jobs undertaken by Fr. Boznar was to begin preparation of parishioners for the 50<sup>th</sup> anniversary of the new church building in 1982. The premise for this occasion was to have a two-year preparation regarding renovation of the church interior according to changes implemented by the Second Vatican Council. Years of constant usage of numerous vigil candles and damage from smoke as well

as general use of the building resulted in a need to renovate the interior of the church.

A number of approaches were undertaken during this time including the use of a consultative committee to take on responsibility to have a satisfactory conclusion for the church interior renovation. The matter was not resolved at this time and was set aside for other parish concerns. By this time nearly \$185,000 had already been raised for this purpose.

In 1981 two parcels of property adjacent to the parish were purchased with site preparation work performed to allow for much needed off-street parking. The parish also began replacement work of roofs on the parish auditorium, convent, and parish garages.

In 1982 Father Pevec was appointed by Pope John Paul II as auxiliary bishop for the Diocese of Cleveland. Much focus was placed on this event with a home coming Mass and gathering on July 4, 1982 to greet the newly installed Auxiliary Bishop A. Edward Pevec as his home parish.

By 1982 a new format was approved regarding the then Summer Parish Festival with emphasis on choice and multiple variety of food prepared, outdoor entertainment, Mass in the Eastern Byzantine Catholic Rite, display of art work as well as use of tents and printing of four or eight page tabloid newspaper to promote the event.

This lasted for approximately one decade. The results of the new format, a three-day parish activity, enabled the parish to install all new windows in the school, replace lighting in the parish auditorium, remodel storage and new rest-rooms facilities in auditorium, buy flower planters, and access for disabled persons on the west side of the church entrance, plus general maintenance of the parish. The parish at this time did not have a bingo operation to support church or school operations.

(To Be Continued)

Drive in - or Walk In

## BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200<sup>th</sup> St. DMH Corp.  
Euclid, Ohio 44119 531-8844  
Imported and Domestic Beer and Wine  
Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks  
Imported Slovenian Wines  
Radenska Mineral Water -  
⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐  
Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.  
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.  
Owner - David Heuer



"Hey, Dad," one of my kids said the other day, "what was your favorite fast food when you were growing up?"

"We didn't have fast food," I informed him. "All the food was slow."

"C'mon, seriously Where did you eat?"

"It was a place called home," I explained. "Grandma Stewart cooked every day and when Grandpa Stewart got home from work, we sat down together at the dining room table, and if I didn't like what she put on my plate I was allowed to sit there until I did like it."

By this time the kid was laughing so hard I was afraid he was going to suffer serious internal damage, so I didn't tell him the part about how I had to have permission to leave the table.

But here are some other things I would have told him about my childhood if I figured he could handle it.

My parents never owned their own house, wore Levis, set foot on a golf course,

traveled out of the country or had a credit card. In their later years they had something called a revolving charge card. The card was good only at Sears Roebuck. Or maybe it was Sears AND Roebuck. Either way, there is no Roebuck anymore.

My parents never drove me to soccer practice. This was mainly because we never had heard of soccer. We followed baseball. Also we didn't have a car.

We didn't have a television in our house until I was 11, but my grandparents had one before that. It was black and white, but they bought a piece of colored plastic to cover the screen. The top third was blue, like the sky, and the bottom third was green, like grass. The middle third was red. It was perfect for programs that had scenes of fire trucks riding across someone's lawn on a sunny day.

Children have more need of models than critics.



The Church of St. Ursula  
(Photo: Tomo Jeseničnik)

## The Church of St. Ursula

### Highest Altitude Church in Slovenia

The 16<sup>th</sup> century saw Slovenia being repeatedly swept by Turkish invasions. Of their raids of plunder, the Turks avoided any fortified positions and mainly ravaged the countryside where, in repose to the light of bonfires heralding dangers, the locals retreated up unassailable mountain peaks.

In the Korosko region, they mainly sought shelter under the rocky overhangs of Mount Plešivec. By necessity, defense ramparts rose around fortified churches that acted as spiritual shields. Such impulses probably underpinned the idea to build a pilgrim church on Plešivec, an isolated mountain peak on the remote fringe of the Karavanke Alps.

The neighboring farmers decided to erect a mighty church with their own hands

despite their relatively poor building knowledge: in glory of their forefathers' faith, in God's honor and as a lesson for generations to come. As early as in the 1570's, a few farmers, initiators of the church's construction, already laid the foundation of the spacious church in the basin under the mountain crest, right on the regional border between the Stajersko and Korosko regions.

A makeshift church of smaller proportions made of quarry stone, which can be found in abundance in these parts of the country, was completed in just over a decade, when a still-preserved bronze bell dated 1584 first rang out.

More ambitious construction began in 1601 when Uršlja gora was first visited by Bishop Hren. Surprised at the farmers' boldness and obstinacy that had built 'a cathedral' on an inaccessible peak, and intolerant of any

clumsy constructional imperfections, he helped draw the plans that were later used to complete the building. At the same time, he ordered the construction of three altars, which he personally consecrated on August 18 the following year.

The architectural design of the church of St. Ursula as a whole and its details follow the Gothic architectural tradition.

Bishop Hren and the "honest Slovenian farmers" determination to conquer 'evil,' remains as a folk tale told among the local inhabitants, a symbolic parable about a water sprite believed to have lived on the mountain, but which was chased away by the harmonious echoing pealing of the bells of the church of St. Ursula, which at 1,699 meters above sea level, is the highest altitude church in Slovenia.



The poem *America the Beautiful* was written in 1893 by American educator Katharine Lee Bates, who was inspired by the view from atop Pike's Peak.

**Mario's**  
*International Program*  
now on  
**WKTX - 830 AM**  
**Saturdays - 4 to 5 p.m.**

Specialists in  
Corrective Hair Coloring  
**tina & brenda's**  
**HAIR SALON**  
5216 Wilson Mills Road  
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

**It's Time for your eye exam!**  
**J. F. OPTICAL**  
Eye Care Specialists  
*Eye Exams*  
Latest in eye fashion - Contact Lenses  
We Welcome Your Drs. Prescription  
775 E. 185<sup>th</sup> St. Eye Glasses  
Cleveland, OH 44119 Repaired  
Tel.: (216) 531-7933 (34)

8396 Mentor Ave  
Mentor, Oh 44060  
Fax: 440-255-4290

**Realty One**  
www.realtyone.com

Roger Lucas v.m. 440-974-7207  
Donna Lucas v.m. 440-974-7217  
email: rluca@realtyone.com  
dlucas@realtyone.com





## — Vesti iz Slovenije —

### Janez Drnovšek se odločil, da bo ostal premier skozi predsedniške volitve

Pretekli teden se se sestal svet Liberalno demokratske stranke. Na sestanku je predsednik LDS in slovenski premier Janez Drnovšek rekel, da želi videti kot svojega naslednika kot premier finančnega ministra in hkrati podpredsednika LDS Toneta Ropa. Sestanek je sicer potekal za zaprtimi vrati, a je predsednik sveta Gregor Golobič nato povedal novinarjem, da nihče ni imel resnejših pomislekov glede Ropa.

Drnovšek je pojasnil razloge, zakaj ne misli odstopiti kot predsednik vlade pred volitvami; "Gre za formiranje evropskega procesa in za članstvo v NATU, kar se bo praktično dogajalo v istem času kot volitve. ... Res je, da je zdaj nastala posebna situacija. Po desetih letih prizadevanja za članstvo v EU in NATU namreč ključne odločitve sovpadajo ravno v čas volitev. In ob ponovnem razmisleku o celotnem položaju sem ugotovil, da pač moram dokončati ta dva procesa in temu potrebno prilagoditi odločitve, sicer bi se zelo slabo počutil, tudi pred volivci."

### Dr. Željko Knez bo vodil mariborsko univerzo do konca leta, nekdanji veleposlanik v Avstriji sedaj isto v Nemčiji

Dr. Ludvik Toplak, dosedanji (od leta 1993) rektor univerze v Mariboru, je 20. junija odstopil, ker gre jeseni letos za novega slovenskega veleposlanika k Sv. sedežu. Člani univerzitetnega senata so za njegovega naslednika izbrali (do konca leta) dr. Željka Kneza s fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo, dosedanjega prorektorja za raziskovalno dejavnost. Dr. Knez

je rekel, da se na sicer zelo razklani univerzi smatra le za prvega med enakimi.

Novi slovenski veleposlanik v Nemčiji Ivo Vajgl (zamenjal je Alfonza Nabrežnika) je v Berlinu izročil poverilna pisma nemškemu predsedniku Johannesu Rauu. Pred leti je bil Vajgl generalni konzul SFRJ v Clevelandu. Na Dunaju bo kmalu izročil poverilna pisma dr. Ernest Petrič, ki je bil zadnja leta veleposlanik Slovenije pri Združenih narodih, pred tem pa prvi veleposlanik neodvisne Slovenije v Združenih državah.

### Na počitnicah

Poslanci državnega zbora so s 15. julijem odšli na počitnice, ki bodo predvidoma trajale do 1. septembra. Pred pričetkom letnega dopusta so pospravili z različnimi zakonskimi predlogi. Ker ima vladna koalicija zanesljivo večino, so bili izidi glasovanj njej pozitivne.

### Skoraj 300 novih doktorjev znanosti

Na višjih strokovnih šolah in visokošolskih zavodih je lani diplomiralo 11.991 študentov (+4,3% kot leto 2000), 905 jih je pridobilo naziv magistra ali specialista, 298 pa doktorat znanosti, je sporočil državni statistični urad. Delež žensk med diplomanti je dosegel že 59,4 odstotka.

### Slovenske novice in Delo najbolj brana

Po polletni nacionalni raziskavi bralnosti (izvedba slovenske oglaševalske zbornice) sta med dnevniki na prvem mestu Slovenske novice (en. izid povprečno doseže 333.000 bralcev oziroma petino prebivalstva med 10 in 75 leti) pred Delom (241.000 - 14,2 odstotka). Večerom (187.000 - 11,1 odstotka) in Dnevnikom (155.000 - 9,2 odstotka).

## Iz Clevelanda in okolice

### Piknik župnije sv. Vida—

To nedeljo bo na Slovenski pristavi piknik župnije sv. Vida. Ob 12. uri opoldne bo sv. maša. Sledilo bo kosilo z "barbecue" piško ali ocvrto svinjino. Cena je \$12 za odrasle in \$6 za otroke pod 12. letom. Joey Tomsick orkester bo igral ves popoldan, prav tako bosta nastopila "Zeke & Charlie and the St. Clair Boys". Pozneje popoldne so na sporedu igre za otroke. Ves čas bodo na razpolago razna okrepčila. Vsi vabljeni.

### Pristavski upokojenci—

Člani Kluba upokojencev Slovenske pristave so lepo vabljeni na mesečni sestanek v sredo, 24. julija, pop. ob 1.30 na SP. Dopis na str. 10.

### 77. rojstni dan—

Dne 13. julija je svoj 77. rojstni dan praznoval Vinko Levstik, lastnik Euro Diplomat hotel v Gorici, Italija, sicer največji hotel v omenjenem mestu. V hotelu je zaposlenih kar 17 Slovencev. Ob lepem življenjskem jubileju iskrene čestitke!

## Novi grobovi

### Cecelia Vadnal

Dne 12. julija je umrla Cecelia Vadnal, rojena Kolman, vdova po Franku Vadnal in Antonu Jankovihu, mati Stanleyja Jankovich in že pok. Edwarda Jankovich, pastorka Paul Vadnala, 4-krat stara mati. Pogreb je bil 17. julija s pokopom na pokopališču Lake View.

### Frank Valentic

Umrli je 79 let stari Frank Valentic, brat Sally Canton, Ann Pollutro ter že pok. Michaela, Rudyja Opara, Josepha Opara in Olge LeBaron. Pogreb je bil 16. julija v oskrbi Zeletovega zavoda s pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Lillian M. Orazen

Umrli je 85 let stara Lillian M. Orazen, rojena Zalokar, vdova po Mathiasu, mati Ed-a, Mike-a, Geraldine Mazzei, Jamesa in Cathy Mazzei, 19-krat stara mati, 15-krat prastara mati, sestra Marge Ivec, Therese Weber, Catherine Palumbo, Agnes ter že pok. Johna. Pogreb je bil 15. julija s sv. mašo v cerkvi Sv. Križa in pokopom na Kalvarije pokopališču. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Little Sisters of the Poor.

### Koncert—

V petek, 9. avgusta, bo koncert vokalne skupine Liguuster in kvarteta Vita (obe skupini iz Maribora) in sicer v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu. Pričetek ob 7.30 zvečer.

### Korotanova veselica—

V soboto, 10. avgusta, priredi pevski zbor Korotanova veselico z večerjo in plesom na Slovenski pristavi. Na tej veselici bodo nastopili gostje iz Maribora in to vokalna skupina Liguuster in kvartet Vita ter še ansambel Storžič. Pričetek ob 5h popoldne.

### Piknik Primorskega kluba—

Primorski klub vabi na svoj letni piknik, ki bo v nedeljo, 11. avgusta, na Slovenski pristavi. Pričetek piknika bo s sv. mašo ob 12. uri. Hrana in pijača se bo začela servirati ob 1h pop. Za zabavo bodo igrali in peli gostje iz Slovenije (zgoraj omenjeni). Vsi res lepo vabljeni!

## Ameriški rušilec v Kopru

Koper - V koprsko pristanišče je 11. julija zjutraj na prijateljski obisk (in na oddih pred odhodom v domače pristanišče na Floridi) priplula ameriška vojaška ladja The Sullivans (nosi družinsko ime pet bratov vojakov ZDA, ki so izgubili življenje med 2. svetovno vojno, op. ur. AD), na kateri je 340 članov posadke.

Gre za 154 metrov dolg in 20 metrov širok sodoben rušilec, ki je večji od vojaških fregat. Ladja je bila predana mornarici leta 1996, obožena pa je z najsodobnejšim orožjem: raketami tomahawk, harpoon, asroc, phalanx, s 364-milimetrskimi torpedi, 127-milimetrskim topom in hitrostrelnim dvajsetmilimetrskim šestcevničnim topom, ki lahko izstrelji 3000 nabojev v minuti.

Ladja, ki je poveljuje Dixon Rhodes Smith, je sodelovala v operacijah v Arabskem zalivu in vzhodnem Sredozemlju. Na obisku je bila do 15. julija, vendar ni bila odprta za javnost.



Slovenski ultramaratonski plavalec, 47-letni Trebanjec MARTIN STREL, je 4. julija, dan ameriške neodvisnosti, pričel s plavanjem reke Mississippi od njenega začetka v Lake Itasca, Minnesota, vse do njenega izliva pri Bear's Den Landing, Louisiana, torej polnih 3797 kilometrov. Plavanje bo trajala predvidoma do 7. septembra (66 dni), torej do kmalu pred ameriškim zaznamovanjem terorističnih napadov 11. septembra lani v New Yorku in Washingtonu. Celotna Strelova spremljava šteje 20 oseb, postaja CNN je že trikrat poročala o podvigu, ki se sicer imenuje "Eye to Eye" (Iz oči v oči). Kakor poroča Delo, je moč spremljati Strelovo plavanje na internet - [www.martinstrel.com](http://www.martinstrel.com). Pričujoča fotografija je iz fotodokumentacije Dela, torej ne iz Lake Itasca 4. julija.



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

## NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:  
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Dežele izven ZDA in Kanade: \$45 letno (v ZD valuti)  
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$165 letno

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:  
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Foreign: \$45 per year U.S. or equivalent currency  
Slovenia: \$165 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 29

July 18, 2002

## Pristavski upokojenci poročajo

CLEVELAND, O. – Mesecca avgusta bo naš klub obhajal 15 let obstoja. To obletnico bomo lepo proslavili na našem pikniku v nedeljo, 4. avgusta, na Slovenski pristavi.

Piknik se bo pričel s sv. mašo pri Spominski kapelici na Orlovem vrhu ob 12. uri opoldne, katero bo daroval č.g. Franci Urbanija, ki je na obisku iz Argentine.

Naš klub šteje že kar lepo število članov, dva manj kot 200. Na žalost je umrlo v teh petnajstih letih kar 51 naših članov in članic. Vseh teh se bomo lepo spomnili pri sv. maši. Imena teh so:

Ignacij Tavčar  
Max Ovnič  
Lojze Petrič  
Frank Kastigar  
Jernej Slak  
Apolonija Košir  
Jožica Varšek  
Francka Meglen  
Lojze Kodrič  
Vinko Rozman  
Milan Dolinar  
Lojze Gosar  
Janez Varšek  
Janez Košir  
Karel Gorišek  
Jože Anžič  
Cecilija Korošek  
Marija Zupan  
Janez Cendol  
Štefan Rezonja  
Bogomir Glavan  
Ivan Hočevar  
Jakob Mejač  
Miro Celestina  
Pavla Adamič  
Anton Urbančič

Vili Zidar  
Frank Pustotnik  
Frank Cenkar  
Janez Pičman  
Andrej Kozjek  
Karol Bojc  
Agnes Bojc  
Viktor Kmetič  
Ivan Perovšek  
Lojze Bajc  
Antonija Šega  
Marija Sekne  
Jože Dovjak  
Matija Hočevar  
Marija Prosen  
Lojze Jarem  
Ivanka Kodrič  
Ivanka Kete  
Frank Smole  
Matevž Hočevar  
Frances Grčar  
Polde Pretnar  
Paula Pustotnik  
Janez Povirk

O, koliko lepih spominov imamo o vseh teh. Naj v miru počivajo v svobodni ameriški zemlji.

Na večer življenja se radi zatekamo v spomine, se radi vračamo v mladost, četudi ni bila vedno sočna in vesela. Za pretrnoge izmed nas so bili tisti dnevi polni negotovosti in stisk. Nismo vedeli ne kod ne kam. A Bog nas ni zapustil. Hvaležni smo mu.

Dragi rojaki in prijatelji, izkoristite te lepe poletne dni, pridite v nedeljo, 4. avgusta, na naš piknik. Vsi boste dobrodošli, vsak bo sprejet in

(DALJE na str. 11)

## IZ ŽUPNIJE LEMONT

LEMONT, Ill. – V nedeljo, 28. aprila, je pri enajsti maši zapel pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke. Na predvečer, 27. aprila, so pri dokaj polni dvorani nastopali s koncertom v Slovenskem kulturnem domu in tam ubrano prepevali slovenske narodne pesmi. Zboru Lubnik hvala za obisk!

V nedeljo, 2. junija, smo praznovali Telovo, praznik Presv. Rešnjega Telesa in Krvi. Prišlo je veliko rojakov od blizu in daleč, saj je bil ta dan med nami tudi zlatomašnik p. Valerijan Jenko. Telovsko procesijo je vodil župnik p. Metod, pevci pod vodstvom p. Vendelina so prepevali za ta dan izbrane pesmi.

Sodelovalo je precej narodnih noš, male punčke v belih oblekah pa so posipale rožice pri oltarjih. Pomikali smo se od oltarja do oltarja proti lurški votlini, kjer je ob enajsti uri zadonela pesem "Zlatomašnik bod' pozdravljen". P. Valerijan je ob somaševanju župnika začel sv. mašo. Pozdravil ga je Lojze Gregorič, s katerim sta skupaj potovala iz Evrope v Ameriko.

P. Valerijan je bil posvečen v Chicagu in je pred petdesetimi leti v Lemontu daroval novo mašo. Sedaj že 40 let deluje med Slovenci v Sydneyju v Avstraliji. Ob koncu maše smo od zlatomašnika prejeli blagoslov in dobili lepe spominske podobice.

(DALJE na str. 11)

## Dobrodelni koncert mladih iz Slovenije za obnovo mariborske škofijske gimnazije

KDAJ? – V soboto, 3. avgusta, ob 7.30 zvečer.

KDO? – Vokalna skupina Liguster, kvartet Vita in ansambel Storžič; vodi jih duhovnik prof. dr. Ivan Štuhec iz Maribora

KAJ? – Enourni koncert in po njem glasba za ples do zgodnjih jutranjih ur

KJE? – V veliki dvorani Slovenskega kulturnega centra v Lemontu

CENA? – Vstopnina \$15; vaš prostovoljni dar bo dodatno pomagal pri obnovi škofijske gimnazije v Mariboru.

Mladi bodo zapeli že pri maši na ta večer ob 6. uri.

Ti talentirani mladi nam bodo z nastopom obogatili večer. Z obiskom dobrodelnega koncerta pa jim bomo tudi pokazali, da cenimo prizadevanje mladih za dobro stvar. Vabljeni!

## Devetdesetletnica slovenskih frančiškanov v Združenih državah Amerike

Letos poteka devetdeseta obletnica, odkar smo slovenski frančiškani v Ameriki organizirani v komisariat (podružnica slovenski frančiškanski provincij). Vse slovenske rojake vabimo na praznovanje v nedeljo, 25. avgusta, ko bo po zahvalni sv. maši ob enajsti uri tudi tradicionalni medeni piknik, ki se bo začel s kosilom v Slovenskem domu. Cena kosila je \$10, zanj pa je potrebna rezervacija (tel. 630-257-5102 ali 630-257-2494). Za to priložnost bo z nami provincial Slovenske frančiškanske province Svetega križa p. Stane Zore. Iz Slovenije pride tudi p. David Šrumpf, ki je doslej osem let deloval med slovenskimi rojaki tukaj. Med posebnimi gosti bo tudi moški Nonet Certus iz Maribora.

## Nonet Certus iz Maribora 18. in 25. avgusta v Lemontu

Devet pevcev, ki so vsi bili ali so še vedno zaposleni v mariborskem avtobusnem podjetju Certus, oblikuje nonet, ki poje že dvanajst let. Gostovali so že po mnogih krajih Evrope. Lani so s kakovostnimi nastopi navdušili avstralske Slovence v Melbourneu, Sydneyju in Adelaidi, letos pa na vabilo frančiškanov v Lemontu prihajajo tudi v Ameriko. Samostojni koncerti bodo imeli v nedeljo, 18. avgusta, po enajsti maši v Slovenskem kulturnem domu, 25. avgusta pa bodo sodelovali pri praznovanju devetdesetletnice slovenskih frančiškanov v ZD. Vabljeni! Vstopnina \$10.

p. M.

Z AMERIŠKO DOMOVINO STE VEDNO NA TEKOČEM



LEMONT, 2. JUNIJ 2002: Zlatomašnik p. VALERIJAN JENKO v družbi z Andrejem Remcem (levo) in Rudijem Kolaričem (desno).



## Kočevski Rog, grobišča in mi?

*Iz govora dr. Jožeta Bernika na spominski proslavi v Kočevskem Rogu 9. junija*

(Vzeto iz Svobodne Slovenije, 27. jun. 2002)

...Ob vsakem obisku najdemo grobišča taka, kot so bila, zanemarjena in zapuščena od slovenskih oblasti. Vemo, kdo nosi krivdo za to. Vendar to ni popoln odgovor. Tudi sami imamo nekaj krivde na tem in zaradi tega bi rad nas vse popeljal v našo sedanost, v našo realnost.

Omenil bom samo nekaj priložnosti, ki smo jih v naših desetih letih zamudili. To je bil greh odpuščanja. Že leta 1992 nam je zasedanje Pastoralnega občnega zbora ljubljanske nadškofije nakazalo nekaj naših odgovornosti in predlagalo tri stvari, med drugimi:

Ugotovitev resnice in opuščanje neresnice je sestavni del sprave; zato je potrebno osvetliti vse dogodke, o katerih se ni smelo javno razpravljati in ovreči neresnične obtožbe;

Zgodovinski inštitut naj organizira raziskovanje o vojnih in povojnih dogodkih in s tem prispeva k celotni osvetlitvi vloge Cerkev in laikov;

Vodstvo Cerkev naj po svojih močeh posreduje, da se po krivem obsojni rehabilitirajo.

### Pristavski upokojenci

(nadaljevanje s str. 10)

postrežen z odprtimi rokami. Na veselo svidenje na domačem srečanju na našem pikniku!

Vse člane našega kluba pa vabimo še na naš mesečni sestanek, ki bo še pred piknikom in naslednjo sredo, 24. julija, pop. ob 1.30 na Pristavi.

Na sestanku in pikniku se boste lahko prijavi za potovanje na Baragove dneve, ki bodo letos 21. in 22. septembra v mestu Houghton, Michigan. Mesto je 100 milj severno od Marquettea. Za prijavo na to potovanje lahko kličete za informacije našo tajnico Martino Štepec na 440-944-0016 ali pa Franka Urankarja na 216-531-8982.

Za odbor: U.F.

Nekaj teh predlogov smo izvedli, vendar drugi še čakajo.

V preteklih dveh desetletjih so vsi nasledniki škofa dr. Gregorija Rožmana na sedežu ljubljanske nadškofije skušali najti medsebojni modus vivendi z vsakokratno komunistično vlado. Vsak od teh cerkvenih dostojanstvenikov je ponudil obžalovanje za morebitne napake svojega škofovskega prednika in vernikov.

Tudi Slovenska škofovska konferenca je "izrazila pripravljenost priznati in obžalovati vse, kar se je na katoliški strani in še posebej v imenu katolištva zgodilo nemoralnega, zločinskega in protinarodnega".

Ko to danes presojava iz zgodovinske perspektive, vidimo, da nobena ponujena roka ni bila sprejeta. Vendar, pred nami je sedaj čisto nov izziv.

Kot veste, lani junija, je bilo v parlamentu prvič jasno postavljeno vprašanje vladi in celemu parlamentu o njihovih namenih za ureditev grobišč. Dobili smo nekaj odgovorov, toda ne vseh.

V tem času se je potem zgodila Slovenska Bistrica, z odkritji grobišč in morebitnih zločinov. Slovenska oblast je hitro spoznala nevarnost za svojo verodostojnost in je skušala to z medijskimi posegi opravičiti in je tudi zatrdila, da bodo prevzeli vse ukrepe, da se ta stvar razišče. Vendar, mediji so utihnili, tako je tudi vlada. Sedaj se tam ne dogaja ničesar več.

Nekaj mesecev kasneje, v lanski jeseni, je vlada objavila deklaracijo z napovedjo o pietetnem pokopu povojnih žrtev. Čeprav je ta deklaracija menda čakala na objavo dolgo časa, je vzbudila v nas vseh upanje za končno spremembo državne politike v odnosu do preteklosti in s tem napoved nekega bolj pravičnega pristopa k reševanju krivic storjenih slovenskim ljudem v času komunizma.

(dalje, na str. 12)

## IZ ŽUPNIJE LEMONT

(nadaljevanje s str. 10)

Priložnost za srečanje s p. Valerijanom je bila po maši v dvorani SKC, kjer so pridne kuharice pripravile dobro kosilo.

Gostje so bili med drugimi prof. dr. Edi Gobec z ženo ter Rudi in Vika Kolarič, oboji iz Clevelanda.

V poletnem času bomo imeli še več obiskov. Osmega julija je prišlo devet mladih iz Ljubljane s p. Silvinom Kranjcem. Gredo na srečanje mladih s papežem v Torontu, še prej pa kolesarijo po Baragovi deželi.

V začetku avgusta bo med nami skupina mladih iz Maribora s prof. dr. Ivanom Štuhcem. Priredili nam bodo koncert, igrali pri maši in za ples, izkupiček pa ima dobrodelen namen: zbirajo za obnovo škofijske gimnazije v Mariboru.

Na samostanskem romanju in medenem pikniku 25. avgusta bo tudi praznovanje 90. obletnice slovenskih frančiškanov v Ameriki, to odkar so povezani v komisariat. Na praznovanje pride provincial p. Stane Zore iz Slovenije, p. David Šrumpf, ki je bil prej župnik v Lemontu, p. Bernard in p. Krizolog iz Johnstowna oz. New Yorka ter drugi. Posebni gostje bodo tudi Nonet Certus iz Maribora. Že osemnajstega avgusta bo nastopil v SKC.

Več o novicah iz Lemonta pa še kdaj drugič.

**Pepca Kores**

Članica župnijskega pastoralnega sveta

*Kot urednik AD iskreno pozdravljam napoved o novih dopisih iz Lemonta.*

**BRALCI**  
AMERIŠKE DOMOVINE  
Priporočajte naš list!

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**  
On 50,000 Watt  
WCPC Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538

Dr. JOŽE BERNIK proti *Mladini*

## "Propagandistova" tožba

Poslanec zaradi prispevkov o njegovem sodelovanju na domobranskem propagandem tečaju zahteva pet milijonov odškodnine

Ljubljana - "Najbolj me moti, da mi je Mladina pripisala sodelovanje z gestapom, ki naj bi me bil izsolal, in napisala, da imam nacistično preteklost. To ni res, takšne hude obtožbe ne more nič izbrisati," je poslanec dr. Jože Bernik pojasnjeval razloge za civilno tožbo zoper Mladino, s katero zahteva pet milijonov dolarjev odškodnine. Njegovo zaslišanje so 1. julija prekinili, nadaljevali pa ga bodo oktobra.

Potem, ko je dr. Jože Bernik sprejel kandidaturu za predsednika republike, je oktobra in novembra 1997 Mladina objavila nekaj zapisov o predsedniških kandidatih, v katerih se je dotaknila tudi njegove domobranske preteklosti.

Igor Mekina je citiral zgodovinarja Ivana Jana, da je bil Bernik med domobranskimi častniki in podčastniki, ki jih je vodstvo SLS oziroma domobranstva na začetku novembra 1944 poslalo kot pomoč in okrepitev gorenjskemu domobranstvu. Večina naj bi pripadala skrajnim Mladcem, Bernik pa naj bi bil "med gestapovci izšolan domobranski propagandist".

Mladina naj bi poskušala potegniti tudi vzporednico med njim in Kurtom Waldheimom. Prav ti zapisi naj bi ga poskušali diskreditirati in mu vzeti možnosti za uspešno merjenje moči v predsedniški kampanji, je 1. julija poudaril Bernik, ki ga na sodišču zastopa odvetnik Jože Hribernik.

Po njegovih besedah je bil le civilni uradnik domobranstva, ob zaključku propagandnega tečaja pa je spregovoril samo nekaj pozdravnih besed, kar naj bi Mladina izrabila in mu

z neresničnimi zapisi poskušala vzeti ugled.

78-letni Bernik je opisal svojo mladost in povedal, da je julija 1941 pred nacisti zbežal z Gorenjske v Ljubljano. Kot 20-letni fant, bil je zaposlen kot novinar začetnik na dnevniku Slovenec, je imel nato tri možnosti: odhod v partizane, priključitev k domobrancem ali vključitev v nemške delovne brigade.

Rekrutirali so ga domobranci in konec decembra 1944 so ga poslali v Kranj, kjer je bil v oddelku kranjskega domobranskega centra kot nekakšen uradnik, pravi Bernik, sodeloval pa je tudi na tečaju za propagandiste. Slavku Kreku, ki je vodil center gorenjskih domobrancev, je povedal, da bo sodeloval le, če ne bo imel uniforme, orožja in čina.

"Moj brat Stane je namreč šel v partizane, znašel se je na Gorenjskem v Vosu, moji starši, tri mlajše sestre in še en brat pa so bili ves čas v nevarnosti, da bi jih gestapo izselil. Enako grožnjo so izrekli tudi škofjeloški domobranci, kar je bil eden od glavnih razlogov, da sem iz Ljubljane odšel na Gorenjsko.

Z domobranci sem se hotel domeniti, da bi me obvestili, če bi zvedeli, da gestapovci nameravajo moje izseliti," je pripovedoval Bernik. "Vztrajal sem, da nimam orožja, uniforme in čina, saj se z mojim bratom nisem hotel srečati v boju," je dodal.

Po Bernikovih besedah je januarja 1945 sodeloval na seminarju za propagandiste na Brdu pri Kranju. Kot trdi, ga je

(dalje na str. 12)

ED MEJAC  
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM  
Nedelja 9-10 am  
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org

**Pesmi in Melodije**  
iz Naše Lepe Slovenije  
Radijska Družina Cleveland



## Kočevski Rog, grobišča...

(NADALJEVANJE s str. 11)

Pa ne za dolgo. V Državnem zboru je ležal zakon o grobiščih in dolgo je bilo potrebno, da se je premaknil. Lani je slovenska vlada poslala v javnost deklaracijo, v kateri naznanja namen ureditve grobišč na pietetni način.

Oglasil se je tudi predsednik države, ki je poudaril potrebo po pietetnem pokopu mrtvih v grobiščih in po njegovem mnenju naj bi ta predlog med drugim dokazoval, da bo domovina pokopala svoje mrtve otroke, da bo izkazala spoštovanje vrednot za doseganje najvišjih moralnih vrednot in sprejetje povojnih pobojev kot zgodovinsko dejstvo, ki bo vodilo k spravi.

Vendar v teh dokumentih ni zaslediti prav nobene pietete. Take pietete, kot jo razume ves civiliziran svet.

V teh dokumentih ne moremo najti niti ene besede obžalovanja za povojni genocid, nobene obsodbe pobudnikov in storilcev genocida in nobene obljube o popravni krivic. Na koncu smo celo opozorjeni, da ni namen razprav in razmišljanj o polpretekli zgodovini kakorkoli legitimirati

in/ali delegitimirati zgodovinskih dejstev. To pomeni: zgodovine ne bomo popravljali.

Razumljivo je, da naše oblasti potrebujejo tak zakon prav v tem času zaradi Evropske zveze in pride jim prav tudi finančna kriza.

Moramo vedeti, da vlada ta zakon in način pokopa utemeljuje s trditvijo, da so slovenski domobranci in četniki bili povsem istovetni s klasičnimi kolaboracionisti po drugih državah Evrope. Tam je taka kolaboracija bila globoko ideološka, politična in globalno vojaška. Nobenega od teh elementov ni mogoče dokazati slovenskemu domobranstvu.

Že samo ime zakona skriva eno od pasti: povojne žrtve poriva v vojne čase in s tem hoče zakriti njihovo identiteto, njihovo samo-obrambo in njihovo vojaško usmerjenost.

Razprava o tem predlogu zakona v parlamentu nas je močno presenetila, saj so nekateri poslanci vladne koalicije začeli dopovedovati, da medvojne revolucije nikdar ni bilo. To je povsem razumljivo, če vemo, da sedanje oblasti skušajo prepričati svet in tudi nas vse – seveda, da komunistične revolucije med vojno in okupacije ni bilo, da je bila izključno borba proti okupatorju, proti njegovim pomagačem, torej neomadeževana osvobodilna fronta.

Druga stvar, ki je zakon ne daje, je zagotovilo, da bodo na voljo finančna sredstva, da bo način prekopa in pokopa in vseh drugih postopkov pieteten in pravno utemeljen. Zakon molči o vojaškem statusu domobrancev, vlada pušča to odprto za potrebo morebitne manipulacije prihodnosti, da bo umorjene vojake proglasila za civiliste. Na ta način naj država ne bi imela težke odgovornosti, da vse te zločine razišče, ugotovi storilce zločinov in se sooči z vsemi dejstvi polpretekle zgodovine.

Moramo se tudi zavedati, da kljub dokaznim dokumentom na razpolago, ki pričajo tako o umoru slovenskih domobrancev, med temi celo

ranjenci in drugih idejnih nasprotnikov, slovenske oblasti ne ukrepajo.

Nobena državna služba ni do danes še začela ugotavljanja barbarsko oskrunjenih grobov in v njih pokopanih oseb po drugi svetovni vojni; nikomur ni mar za slovenske ljudi, ki so bili obsojeni na smrt pred političnimi in revolucionarnimi sodišči; koliko jih je bilo in kje so komunistične oblasti nepietetno zagreble njihove ostanke. Kakšna pravna država!?

Zaključil bom z eno samo mislijo: na nas je, da vstopimo v akcijo. Slovenske oblasti morajo ustaviti vsiljevanje totalitarne ideologije, ki ima korenine v revolucionarnih "vrednotah" krvavega medvojnega časa. To je ideološki terorizem! To je neskladno s slovensko ustavo, z demokracijo in našimi državljanskimi pravicami. Državljeni imamo pravico do javnega in zasebnega izpričevanja svojih prepričanj. Država pa te pravice nima.

Torej, na nas je, da se dvignemo, na nas je, da začnemo pričevati, na nas je, da podvzamemo vse pravne in civilne možnosti in ukrepe, tako doma, kot tudi zunaj slovenske domovine.

Kličem vas vse, pojdemo na delo! Z božjo pomočjo!

Z Ameriško Domovino boste vedno na tekočem tako o dogajanjih v Sloveniji kakor v zamejstvu in izseljenstvu!

## "Propagandistova" tožba

(NADALJEVANJE s str. 11)

Alojz Perne, šef propandande gorenjskega domobranstva, prosil, naj spregovori nekaj besed, ker je pred kratkim prišel iz Ljubljanske pokrajine.

Mladina je objavila tudi fotografijo tečajnikov, na

kateri je obkrožen obraz, ki naj bi bil njegov, vendar Bernik pravi, da je obkrožen napačen človek, in da tečaja ni organiziral gestapo.

Odvetnik Stojan Zdolšek, ki zastopa Mladino, pravi, da je tednik določene podatke povzel po Janovi knjigi, tudi fotografijo. Tudi drugi podatki, ki jih je objavila Mladina, niso žaljivi, saj Zdolšek trdi, da revija Berniku ničesar ne podtika, temveč le navaja, kakšno je bilo njegovo sodelovanje z gestapom (gre za propagandni tečaj). Po njegovih besedah mu Mladina ni očitala nacistične preteklosti, prav tako ga ni povezovala z Waldheimom.

Tečaj za propagandiste je po Mladininih navedbah organiziral gestapo, vendar Bernika ni nikoli označila kot sodelavca gestapa, temveč je pisala le o njegovem sodelovanju na tečaju.

Hribernik je vzrotil, da gre za manipulacijo.

Zdolšek pa se sklicuje na posamezne listine iz arhiva pri inštitutu za novejšo zgodovino. "Nikakor ne piše, da je to seznam tečajnikov. Sploh ne vem, kaj ta seznam pomeni," je komentiral Bernik, ki bo naslednjič pojasnil, kako ga je gestapo aretiralo.

Olga Cvetek

Delo, 2. julija 2002

### V LJUBEČ SPOMIN

Ob četrty obletnici, odkar Te je Bog poklical v večno življenje 20. julija 1998

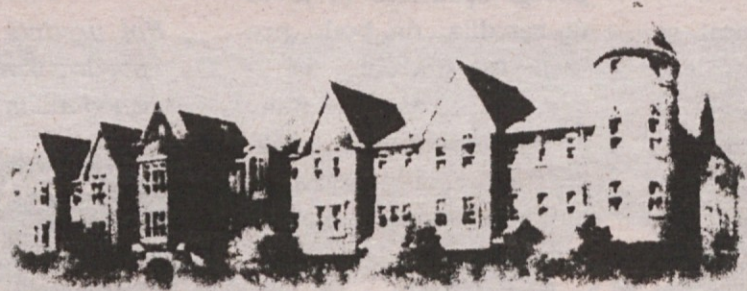


Lojze Bajc

Ko zemlja telo mi pokrije, in črna me tema zakrije, Po pismu obljuba je dana, la duša je BOGU izbrana, popolno telo bo sprejela, VEČNO ŽIVLJENJE imela.

Žalujoča družina:

žena Maria  
hčere Danica, Marijana, Karolina z družinami in Johanca  
sin Andrej z družino vnuki in vnukinje sestre Francka, Ivanka in Ana v Sloveniji ter ostali sorodniki



St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.  
Cleveland, Ohio 44103

St. Vitus Village je sedaj odprt. Nezasedenih je le nekaj stanovanj. Tisti, ki imajo najmanj 60 let in še lahko živijo neodvisno, so vabljeni, da postanejo stanovalci St. Vitus Village. Za vse informacije o tem, kako lahko postanete stanovalec, sedaj ali kdaj pozneje, ali Vi sami ali družinski član, pokličite župnišče sv. Vida na (216) 361-1444 in vprašajte za g. Rudyja Sterk.



# Kanadska Domovina

## 43. SLOVENSKI DAN V TORONTU

TORONTO, Ont. – V nedeljo, 7. julija, je bil tradicionalni Slovenski dan na župnijski pristavi v Boltonu, pod okriljem slovenske skupnosti v Kanadi. Dopoldne ob 11h je bilo nedeljsko bogoslužje s somaševanjem župnika Ivana Plazarja CM, misijonarja Stanka Rozmana DJ iz Zambije ter župnika Valentina Batiča.

Ker je bila nedelja namenjena praznovanju Slovencev po svetu, je g. Batič v pridigi navezal na evangeljsko misel in na besede papeža Janeza Pavla II., ko je zapisal, da ima vsakdo pravico do svoje domovine, in katero je tudi dolžan ljubiti. V pridigi se je tudi dotaknil položaja in aktualnih razmer slovenskih izseljencev v Argentini. Pred sklenitvijo bogoslužja je tudi vse prisotne povabil, naj ob koncu meseca ob svetovnem srečanju mladih v Torontu odprejo vrata svojih domov ter ponudijo gostoljubje mladincem, ki bodo prišli na srečanje iz Slovenije. Bogoslužje je obogatilo tokrat ubrano ljudsko petje.

Po obedu je sledil dobro oblikovan in domisen kulturni program, iz katerega je mogel vsakdo izluščiti njegovo sporočilnost. Poudarek letošnjega Slovenskega dne je bil na praznovanju 11. obletnice slovenske državnosti, na slovenski kulturi, na uveljavljanju slovenske mladine v Kanadi ter v poglavljanju boljših medsebojnih odnosov v slovenski skupnosti v Kanadi.

Po kanadski in slovenski himni so v imenu prirediteljev pozdravili goste in navzoče sledeči. V imenu Slovenskega letovišča je predsednik John Kuri poudaril, da je letovišče počaščeno, da se na njem vrši že 43. Slovenski dan. V imenu Slovensko kanadskega sveta je predsednica Ema Pogarčar poudarila, da so imeli Slovenski dnevi v preteklosti pomembno vlogo za slovensko skupnost v Kanadi in da bodo isto vlogo imeli tudi v prihodnosti.

dnosti.

V imeu Kanadskega slovenskega kongresa je predsednik France Rihar izrekel veselje nad praznovanjem 11. obletnice slovenske državnosti, hkrati pa je sporočil, da bo letos in v bližnji prihodnosti KSK posvečal svoje delo predvsem vračanju Slovencev iz Argentine v Slovenijo. Predsednik Vseslovenskega kulturnega odbora Florijan Markun je izrazil veselje nad razvojem v Sloveniji in povabil vse navzoče, naj podpirajo Glasilo kanadskih Slovencev in radio Glas kanadskih Slovencev, ki ga omenjena organizacija omogoča.

Odpravnik poslov slovenskega veleposlaništva Jože Poličar je v nagovoru čestital organizatorjem Slovenskega dne in dejal, da je slovenska skupnost v Kanadi ena najbolj živih in dejavnih skupnosti po svetu.

Pozdravnim besedam je sledil koncertni nastop ženskega pevskega zbora Plamen, ki je dovršeno odpel narodno "Kje so tiste stezice", Vodopivčvo "Žabe" ter ameriško skladbo "Over the Rainbow" s slovenskim besedilom. Zbor Plamen je danes gotovo eden najpomembnejših slovenskih zborov v Kanadi. Iz zboru izhaja ne samo glasovna vedrina, ampak tudi veselje do zborovskega petja, ki je pristno slovenski duši.

Stane Kranjc je nato predstavil slavnostnega govornika, častnega generalnega konzula RSlovenije v Torontu, Jožeta Slobodnika. (*Ur. AD: Govor je priobčen v celoti v današnji številki.*)

Mlad umetnik, pevec iz Hamiltona, Vili Verhovšek, je nato zapel dve slovenski in eno angleško pesem. S svojim izvajanjem je dokazal, da je visoko kvalificiran poklicni pevec. Prejel je velik aplavz.

Letošnjo kulturno nagrado, ki jo vsako leto podeljuje župnijska Hranilnica in Posojilnica Slovenija, sta prejela Mili in

Marjan Ulčar, to za njuno dolgoletno prizadevanje pri župniji Brezmadežne. Oba nagrajenca sta predstavnika druge generacije slovenskih naseljencev v Kanadi, ki odlično oblikujeta tretjo slovensko generacijo v odlične člane kanadske družbe. Nagrado je izročil Vili Stajan.

Mladinska plesna skupina Mladika je odplesala tri folklorne plesne.

Predno je bil program sklenjen, je Stane Kranjc prebral čestitke k slovenski državnosti ontarijskega premiera Ernie Evesa in župana Mel Lastmana. Prebral je tudi opravičilo kardinala dr. Alojzija Ambrožiča, ker se letos ni mogel udeležiti Slovenskega dne, bil je vse nedelje v juliju zaseden pri organizaciji Svetovnega mladinskega srečanja ob koncu julija v Torontu.

Program sta letos prikupno povezovala mladince Lidija Fotivec (angleško) in Janez Smrekar (slovensko).

Ob koncu moremo ugotoviti, da je bil letošnji 43. Slovenski dan programsko in časovno klasično izveden in na visoki ravni. Organizacija je dokazala, da bomo mogli tudi v prihodnosti prisostvovati tem potrebnim prireditvam.

Na Slovenski dan je prihitelo več kot 1000 rojakov iz Toronta, Hamiltona in drugih krajev Ontaria. Kulturnemu programu je sledila plesna zabava. Naj omenimo še dejstvo, da je danes slovenska cerkvena pristava kraj srečanj zelo številne slovenske mladine iz Toronta in okolice. Organizatorjem gre vse priznanje!

FH



## Govor častnega generalnega konzula Republike Slovenije v Torontu g. Jožeta Slobodnika na 43. Slovenskem dnevu

Spoštovani!

V čast mi je, da vam kot častni generalni konzul Republike Slovenije smem spregovoriti na že 43-em Slovenskem dnevu tukaj na Slovenskem letovišču v Boltonu. Zahvalim se organizatorjem današnjega praznovanja, pod imenom "Slovenska skupnost" za povabilo. Pozdravljam odpravnika poslov veleposlaništva R. Slovenije v Ottawa Jožeta Poličarja in njegovo ženo Bredo, vse duhovnike, organizatorje ter vse vas, dragi rojaki!

Na to Slovensko letovišče me vežejo mnogi lepi spomini iz bližnje – in malo manj bližnje – preteklosti. Tu sem pred leti spoznal svojo ženo Darjo in mi je že zaradi tega bilo to letovišče vedno zelo pri srcu. Upam, da je za mlajši rod ta kraj še vedno obdarjen s takšno energijo, da je to še vedno za mnoge kraj srečanja in sreče, kakor je bil za mene.

Na tem kraju sem se tudi – kakor mnogi od vas – tolikokrat odpočil in nabiral novih moči za vsakdanje delo.

V spomin mi prihajajo mnoga imena tistih, ki jih ni več med nami, pa so mi ostali v lepem spominu kot tisti, ki so bili s srcem vključeni v dogajanje in razvoj naše slovenske skupnosti.

Štejem si v veliko čast in hvaležen sem, da mi je bilo dano srečati in pogovarjati se z ljudmi kot so bili: g. Janez Kopáč, g. Andrej Prebil, Peter Markež, Janez Muhič, Otmar Mauser, Viktor Trček, Ludvik Jamnik, Lojze Babič, Dušan Klemenčič – in našteval bi lahko še dolgo. (Zavedam se, da je vedno tvegano omenjati imena posameznikov – človek jih nehoče več spusti kot pa omeni.)

Z njimi in z mnogimi vami sem se skozi vsa leta srečeval in smo se ure in dneve pogovarjali

v prijetnem, prijateljskem krogu. Na dan pa so poleg zgolj družabnega kramljanja in vsakdanjih dogodkov pogosto prihajala tudi mnoga pereča vprašanja naše slovenske skupnosti, njene preteklosti, sedanosti in prihodnosti.

Čutil in podoživljal sem z mnogimi vami bolečino ob prisilnem odhodu iz domovine in o težkih začetkih v novi domovini Kanadi; globoko razočaranje in ogorčenost spričo tragičnih dogodkov bratomornega pokola ob koncu 2. svetovne vojne; pa tudi zaskrbljenost in ogorčenost nad nekdanjim totalitarnim režimom v stari domovini Sloveniji.

Čutil sem, kako se je v mnoge ta rana zelo globoko zarezala in jo je težko zaceliti. Spoštujem to bolečino, porojena je bila iz resničnega trpljenja in skrbi za slovenski narod. In vedno sem ji skušal prisluhniti tudi s srcem, ne le z logiko.

Prav je, da se spominjamo preteklosti, si prizadevamo za to, da se zgodovina piše kar najbolj objektivno, tako kot se je v resnici zgodilo.

V tem smislu pozdravljam prizadevanja tistih, ki se trudijo za to, da se preteklost naše zgodovine ne pozabi, ampak se objektivno piše. Prav pa je tudi, da se zavemo, da mora priti čas in dan, ko se čustveno ločimo od preteklosti in se z vso silo svojega ustvarjalnega duha oklenemo sedanega trenutka in se zazremo v prihodnost.

Osebnostno gledam na življenje z vero, zato zaupam, da je v končni – večnostni – fazi vsaka žrtev, ki je koga v življenju zadela, za nekaj dobrega; da je gradbeni kamen nečesa velikega in dobrega.

Prav zato ni in ne more biti glede preteklosti v meni prostora za jezo ali obsojanje. Ostanje zgolj hvaležnost za njihovo žrtev in spoznanje, da so nam odprli nove mo-

(dalje na str. 16)



INTERVJU: Dr. France Arhar, kandidat za predsednika republike

## Nedeljo spoštujem. Če le možno, grem v cerkev

Matija Grah

France Arhar, 54-letni doktor prava, si je ime ustvaril z desetletnim vodenjem slovenske centralne banke v najobčuljivejšem obdobju njenega obstoja, v času uvajanja slovenskega tolarja. S svojim življenjem kot da uteleša idealno podobo Slovenca, ki je previden pri sprejemanju odločitev, ceni pravo mero in se izogiba skrajnostim, je delaven, skromen in obenem varčen, hkrati pa ni brez potez, ki ga delajo za človeka iz ljudstva, zakoreninjenega v kraju svojega rojstva. Že leta vsako delovno jutro potuje iz Cerknice v Ljubljano in se zvečer vrača domov, še več, celo hišo si je – v tipični slovenskosocialistični maniri – zgradil z lastnimi rokami. Njegov ugled med Slovenci je tako velik, da njegova izvolitev ne bi bila vprašljiva – če mu nasproti ne bi stal kandidat enako visokih kvalitiet, dr. Janez Drnovšek.

– I. del –



Kako da ste se nazadnje vendarle odločili kandidirati za predsednika republike? Kaj je pretehtalo – prepričevanje kolegov, pričakovanja javnosti, politične ambicije, ki so se prebudile v vas...?

Na prvem mestu je bila vsekakor moja osebna odločitev. Deset let sem bil dnevno vpet v dogodke v tej državi, lahko rečem, da v najbolj ekskluzivnem času. Kot generacija smo bili deležni posebne sreče, da smo v tem prostoru bili ravno v trenutku, v katerem je uspel veliki projekt samostojne države. Lahko smo samo veseli, da smo sodelovali pri tako pomembnih odločitvah.

Kljub temu ostaja odprta še vrsta neznank – kaj se bo dogajalo s to državo? Tranzicija še ni končana in situacija bo morda postala bolj normalna s formalno vključitvijo Slovenije v EU. Še vedno sta odprta zlasti dva procesa: proces v zvezi s preteklostjo, ki kljub enajstletnemu prizadevanjem še ni zaključen, in proces v zvezi s prihodnostjo, ki ima za-

enkrat samo želeni ciljni datum, ne pa tudi garancije.

Na podlagi izkušenj, vsega, kar sem doživel in kar sem spoznal, sem ocenil, da je zdaj edinstvena priložnost in izziv, da se ob vseh tveganjih podam še na pot predsednika države.

To je sicer bistveno drugačna funkcija od moje pretekle funkcije. Moram pa dodati, da je bila ponudba mesta guvernerja centralne banke takrat zame večja neznanika, kot je zdaj predsedniški položaj. V primerjavi s projektom slovenskega denarja predstavlja manjše tveganje. Kajti denarna politika je zelo občutljiva, pri denarju je glavna stvar zaupanje, vera vanj, ne glede na to, čigav je, kakšna je njegova barva itn. Vzpostaviti zaupanje v slovenski tolar ni bilo enostavno in se ga tudi ni dalo v hipu. No, tudi zdaj ni enostavno vzpostaviti zaupanje pri ljudeh, da te izvolijo.

V krogu ljudi, v katerem se gibljem, je ob vseh teh zgodbah beseda pogosto nanesa tudi na možnost moje predsedniške kandidature. Večina ljudi, ki jih štejem za dobre znance, me je permanentno vzpodbujala h kandidaturi, ker so bili enostavno zadovoljni z mojim dosedanjim delom in me poznajo kot človeka, ki na podlagi argumentov išče modus vivendi.

Ker bo čas, ki ga moramo preživeti skupaj, še poln izzivov in problemov, so v meni najbrž uzrli človeka, ki bi lahko

tvorno pripomogel k nadaljnjemu utrjevanju države kot institucije, pa tudi slovenske samobitnosti. Kajti Evropo vidim kot skupek nacionalnih držav. Zelo pomembno je, da ima krošnja tega drevesa korenine v slovenstvu in slovenski kulturi in jeziku. Majhen narod smo in ne smemo izginiti, ne glede na globalizacijo in vse sodobne tokove.

Vaš najresnejši tekmelec na predsedniških volitvah, dr. Drnovšek, zatrjuje, da je Slovenija uspešna država, zgodba o uspehu. Ste vi enakega mnenja?

Nihče ne more dvomiti v dobre rezultate. Kako ugotavljate dobre rezultate? Tako, da se primerjate z drugimi. Primerjati se morate s sebi enakimi, se pravi s tranzicijskimi državami. To je prva ugotovitev.

Drugo: ko se stvari enkrat zgodijo, običajno pričnemo sprejemati bolj kritične vrednostne sodbe. Sprašujemo se, kaj bi lahko bilo boljše. Zakaj je tako in zakaj ne drugače? Skratka, so stvari, ki so tudi pri nas v zastanku in bi se jih dalo hitreje in bolje urediti.

Pred časom ste izjavili, da je socialna država v Sloveniji ogrožena. Kaj jo ogroža?

Socialna država je sožitje med človekom in trgovom. Socialni model, ki smo ga prinesli iz bivše države, je bil bogat. V

Ta sicer dolg intervju z dr. Francem Arharjem je bil objavljen v Sobotni prilogi Dela z dne 6. julija. Ponatisnjen bo v nadaljevanjih. V njem se dr. Arhar izraža o svoji katoliški veri, o tem, da ni bil nikoli član partije, o splavu, o NATU in o marsičem drugem. Splošno prepričanje je, da bo dr. Arhar najmočnejši tekmelec za Janeza Drnovška.

Ur. AD

redu, lahko rečete, da je bil bogat na račun tuje akumulacije, toda bil je bogat.

Zdaj smo gospodarsko odprti, kruh nam režejo tuji trgi, zato si moramo zastaviti vprašanje, kako bomo to blaginjo zmogli? Solidarnost in širša socialna zahtevata prispevke nas vseh, na koncu pa je samo produkt, ki gre na trg, merilo uspešnosti.

Drug vidik je splošen, v vseh državah podoben: demografija, staranje prebivalstva in povečevanje standarda.

Odkar sem v zdravstvu, vidim, koliko dodatnih stroškov prinaša starost. Dvajsetletnik je za zdravstvo petkrat cenejši kot 65-letnik. Povečevanje življenjske dobe bo samo po sebi zahtevalo dodatne izdatke.

Na drugi strani pokojninska reforma: glede na belo knjigo nam je uspelo sprejeti kompromisno rešitev, ki pa je samo prehodne narave. Leta 2008, 2009 in 2010 na tujem štejejo za leta baby boom generacije. Za leta, ko se bo pričela upokojevati največja povojna generacija. Njeno upoko-

jevanje bo vplivalo na kapitalske trge (na katerih so pokojninski skladi investitor številka ena), na trg delovne sile, na obresti in na nepremičninske trge.

In ne nazadnje, povečuje se premoženjska diferenciacija, tudi v Sloveniji.

So socialne razlike v Sloveniji že prevelike?

Njihovo povečevanje še ni končano, pa so že zdaj, če jih primerjamo z bližnjo preteklostjo, velike. Tudi v Sloveniji nastaja model, ki je znan v svetu in ob katerem se je predsednik svetovne banke leta 2000 v Pragi spraševal, kako sploh lahko toleriramo svet, v katerem 1,2 milijarde ljudi z enim dolarjem na dan, 20 odstotkov najbolj bogatih pa razpolaga z 80 odstotki svetovnih dohodkov in v katerem proizvajalci nafte dobijo 16 centov za liter nasproti ceni, ki jo plačujemo mi.

Iz tega zornega kota lahko gledate tudi na prag revščine. V Evropi je 19-odstoten, pri nas 15-odstoten. Z drugimi besedami, na področju socialne države imamo še vedno bolj ali manj star model. Nismo še uspeli povezati davčne in socialne politike.

Kdo so tisti, ki so pri nas bogati? So morda neupravičeno, čeprav zakonito bogati?

Težko je soditi povprek. V vseh tranzicijskih državah sem slišal isto o zgodbi o privatizaciji. Vsi danes post festum ugotavljajo, da bi ravnali drugače. Povsod je prišlo do deviacij ali "privatizacijskih senc", kot jih imenujejo.

Marsikateri menedžer je zaradi tega na "črnem spisku" ali ga gledajo po strani. Zakaj?

Vsi vemo, da je proces notranjega lastninjenja pri nas stekel z zamudo. Saj veste, koliko časa se je diskutiralo samo o zakonu o lastninjenju. Toda nobena napaka ni bila, da se je diskutiralo toliko časa. Morda bi nam kako spoznanje iz še kakke države sao koristilo – tudi če bi razpravljali še kako uro dlje.

Ampak nekatere stvari pri lastninjenju preprosto ne morete preprečiti, ne morete imeli vsega pod kontrolo, pa naj sprejme-

(dalje na str. 15)

### V BLAG SPOMIN

#### NAŠIM LJUBLJENIM STARŠEM

11. OBLETNICA



ANA JESENKO  
Umrla 31. julija 1991

30. OBLETNICA



JAKOB JESENKO  
Umrl 12. julija 1972

*Odkar sta odšla od nas,  
počivata oba v miru  
v mehki ameriški zemlji.*

*Bog Vama daj večni pokoj.*

Zalujoči ostali:

Ani Lečan — hčer  
Myron Jesenko — sin  
Ruth Abbott — hčer  
Eugene Abbott — tast  
Vnuki, vnukinje, pravnuki in pravnukinje.

Joseph L.  
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!





ZMAGOVALCI NA BALINARSKEM TEKMOVANJU V MILWAUKEEU (z leve proti desni) - Mike Mejač, Maggie Strmšek, Marjan Strmšek in Franjo Mejač.

## Poletje na Triglavskem parku

MILWAUKEE, Wis. -

*Prišel je sveti Vid,  
češnje zorijo,  
fantje na travniku  
rož'ce kosijo,  
kresnice švigajo,  
kresovi vžigajo se  
po dobravi...*

Tako smo peli po deželi pod Triglavom onkraj morja - in bilo je poletje.

Pikniki, taborenje, plavanje, kolesarjene - to pa je poletje v našem Parku.

Prvi piknik je minil z lepim obiskom. Vreme je bilo tudi kar v redu. Ljudje so uživali veselo muziko, le plesalcev je nekako manjkalo. Mladi Triglavani so vsak v svoji "službi" s skrbnim očesom, da vse lepo teče, starejši so pa kar zadovoljni, če v miru sedijo, uživajo sonce, ki pogleguje skozi sveže zelenje, in povasujejo z znanci.

Kosilo je bilo odlično in marsikateri pride že zaradi dobro pripravljene domače hrane. Tudi srečolov je lepo uspel. Nihče sicer ni zadel novega avtomobila in ne kompletne oprave za celo hišo, pa nam srce le malo hitreje poskoči v pričakovanju kakega malega dobitka. Dobro, da ima toliko od nas "pacemakers". V Sloveniji pravijo temu aparatu "ojačevalec". Tistim torej, ki so tako ojačeni, ni treba skrbeti, da bi jih ples ali pa srečolov preveč razburil!

30. junija so Triglavani poromali v Lemont. Vse - mlado in staro - le nekaj bolnikov je ostalo doma. Mašo smo imeli v cerkvi, da nas vročina in komarji niso odvrčali od lepe pobožnosti. Tudi ljudsko petje se v cerkvi lepše sliši.

Chikaški športni klub je pripravil kosilo na hribu in ko so se vsi okre-

pčali, so se Čikažani in Milwaučani pomerili na balinskem igrišču. Igrali so v dveh skupinah: starejši in mlajši. Milwaukee se je to pot dobro izkazal in zmagal v obeh skupinah. Pa na svidenje in na nov boj prihodnje leto!

Četrty julij - društveni piknik za člane. Že dan prej so se na gričku pojavili številni šotori. Cela organizacija je bila v rokah predsednika Leona in skrbne Kathy. Vreme pa kot nalašč. Še komarji so za dolgi vikend odšli nekam drugam. Igre in tekme so se začele dopoldne s kolesarji, ki so vozili do bližnjega mesta Waterford. Udeležilo se je 28 kolesarjev. Petnajst igralcev se je pomerilo v odbojki 20 pa jih je igralo "softball".

Sledilo je počitek, kosilo in kopanje, nato pa so se zbrali igralci in gledalci za balinarski turnir. Balinarji so imeli kar 12 ekip in je sodelovalo 48 igralcev. Igrišče je bilo obrobjeno z mnogimi gledalci, ki so z velikim zanimanjem sledili igri in opazovali igralce, ko so merili, katera krogla "drži".

Ekipe so bile sestavljene iz najmlajših - "desetletnikov" - pa do srednjeletnih in starejših.

Zmago so odnesli Mike Mejač, Megan Strmšek, Marjan Strmšek in Franjo Mejač.

Naslednji dan so otroci še uživali kopanje in gimnastične vaje, ki jih je vodila Dari.

4. julij se je zaključil z velikim kresom in raketami doli pri jezeru. Oboje je bilo sprejeto z velikim navdušenjem.

Vsem, ki so tako lepo organizirali igre, prigrizek, zabavo za otroke in odrasle, za res užitek

poln in varen praznik, se društvo Triglav iz srca zahvaljuje. Zlepa ni Park tako živahen s tolikimi mladimi ljudmi pomešanimi s starejšimi, osiveli glavami, ki bi skupno uživali igre in dobro kosilo in se res počutili kot *društvo*.

S pozdravi in povabilom na naš prihodnji piknik, ki bo v Parku 18. avgusta.

Za Triglav: MK

## Dr. France Arhar: Intervju

(NADALJEVANJE s str. 14)

te še tak privatizacijski model. Hočem reči: nikdar nisem bil za lov na čarovnice, sem pa vedno bil za to, da če so bile stvari nezakonite, da se dajo na mizo in da jih vzamejo v roke institucije države, ki so za to poklicane.

Posli vedno slonijo na ljudeh. Če kdo misli, da so posli na papirju, se zelo moti. Posel in partnerstvo ustvarjajo ljudje. V takih razmerah so posamezniki, ki so zapustili podjetje, odnesli posel in partnerstva s seboj in na ta način, poznavajoč vso logistiko, vse pluse in minuse bivšega podjetja, na hitro obogateli.

So potrebne spremembe davčne politike? Če da, komu bi vzeli in komu dali?

Slovenci smo drugi po posedovanju nepremičnin na glavo prebivalca v Evropi, takoj za Švico. In ko se sprašujemo, od kod nabrati sredstva za solidarnost, bomo morali tudi tu kopirati Evropo in po evropskem vzoru obdavčiti nekatere vrste premoženja.

Kaj je za vas nacionalni interes v gospodarstvu, še posebej v bančnem sektorju?

Zame je v tem trenutku ključen nacionalni interes lastništvo največje banke v Sloveniji. Zaradi njene pomena za makropolitiko, denarno politiko in za prebivalstvo. Ker neposredno in posredno obvladuje tako velik del trga.

Finance so ljudje. Finančni minister je običajno domač človek. Guverner centralne banke tudi. Če nimate domačega človeka v banki s tako koncentracijo, ko jo ima NLB (tj. Nova ljubljanska banka), ste hendikapirani.

Odkrito moram povedati, da smo zaradi take koncentracije včasih imeli težave pri tečajni politiki. Pri fiksnem tečaju poslovne banke ne morejo ničesar delati po svoje. Vse se prodaja in kupuje po fiksnih cenah. Pri gibljivem tečaju pa lahko tako velika banka zasleduje tudi čisto svojo politiko. In večkrat je bilo potrebno precej prepričevanja, da je največja banka delala tako, kot je bila želja centralne banke, ki je morala zasledovati tudi skupne interese in skupno politiko.

In ne nazadnje, kdaj so slovenske institucije, slovenska inteligenca, trgovci in podjetniki dobili zakon? Ko smo Slovenci leta 1898 ustanovili prvo zavarovalnico in leta 1900 še ljubljansko kreditno banko. Ta lastna materialna baza je dala nov zagon njihovi dejavnosti.

Je prodaja NLB belgijski KBC skladna s slovenskimi nacionalnimi interesi?

Zame ne.

Kako bi vi ravnali na Gasparijevem (Mitja Gaspari je sedanji guverner Banke Slovenije, torej Arharjev naslednik, op. ur. AD) mestu - bi kot guverner dali soglasje za prodajo največje slovenske banke, ki se lahko konča z njenim prevzemom?

Zdaj je centralna banka postavljena v kot, pred zid. Ona nima pravice presoje, kaj je nacionalni interes. Po 105. členu maastrichtske pogodbe mora skrbeti za finančno stabilnost. Dva formalna vidika presoje sta: prvi je reciprociteta. Ta ne pride v poštev, ker lahko kupujete banke v Belgiji. Drug vidik je finančna trdnost novega lastnika.

Finančno stabilen trg mora biti nacionalni interes. Cena bančne krize je prevelika. Naša zakonodaja je zdaj enaka evropski, se pravi, da centralna banka daje soglasje za kvalificirane deleže, ne za posamezne procen-te. Če ne da soglasja k lastniškimi procentom, ima upravičenec zanje samo portfeljsko pravico, ne pa tudi glasovalne.

Ali Banka Slovenije potem lahko sploh še kaj naredi?

Ne kaj dosti. Lahko preveri, ali nakup banke

predstavlja kakršno koli grožnjo finančni stabilnosti. S finančno stabilnostjo svet in Evropa razumeta stabilnost trga in stabilnost institucij. Institucije so seveda na trgih in lahko destabilizirajo trg.

Je imela Banka Slovenije pod vašim vodstvom izdelana stališča do lastništva bank?

Da, imeli smo zelo jasno vizijo. Prvič, da se domače banke materialno krepijo. Vedeli smo, da tranzicijo spremljajo velika tveganja, zato smo postavili zahtevo po visokem kapitalu - 40 milijonov mark za polno licenco.

Drugič, pozorni smo bili tudi na strukturo lastništva bank, da ne bi vse bile monokultura enega lastnika.

Tretjič, v primerih partnerstev smo si prizadevali, da so lastniški deleži bili takšni, da drugi lastnik prvega ni mogel blokirati. Se pravi, da naj eden od dveh velikih lastnikov nosi odgovornost, najsibo ta domač ali tuj.

Prvi del modela - zahteva po kapitalu in pa možnost presoje, od kod je kapital - smo objavili tudi v uradnem listu. Načelo, naj en lastnik drži stvari v rokah, pa je bilo tiho načelo, ki smo ga izoblikovali na podlagi izkustva in to isto prakticira in dokazuje Evropa.

Naša tiha želja in prizadevanje je bilo, da bi pred vstopom v Evropsko unijo dobili dva konkurenčna, približno enako težka bančna stebra.

Ta prizadevanja niso obrodila sadov...

Niso, na žalost. Zaroka med NKBM in SKB Banko ni pripeljala do srečnega konca. In to je pomemben hendikep. Ker take koncentracije trga, kot jo ima NLB, ne najdete nikjer v tranzicijskih državah.

Zakaj ste se v zvezi s prodajo NLB oglasili tako pozno?

Oglasil sem se, ko sem bil vprašan. Prvič lani maja, ko so me povabili na koalicijsko usklajevanje.

(SE NADALJUJE)





## Misijonska srečanja in pomenki

### 1436. Preteklo nedeljo, 14. julija, je bil piknik

Misijonske Znamkarske Akcije na Slovenski pristani. Po vseh dopoldanskih pripravah, smo se zbrali pri sv. maši v kar lepem številu. G. župnik Franci Urbanija, ki je misijonar v svoji argentinski župniji, je imel sv. mašo in se je v pridigi naslonil na nedeljski evangelij, kako božja beseda pade na različna tla. Spomnili smo se naših misijonarjev, ki širom sveta blažijo revščino in oznanjajo božjo ljubezen. Spomnili smo se tudi ustanovitelja našega gibanja g. Karla Wolbanga, prvega predsednika Matt Tekavca, treh letošnjih odišlih sodelavk: Pepce Tominc, ki je skoro 30 let bila desna roka kuharici kosil in tudi piknikov, Marjance Mlinar, ki je stalno podpirala po dva blagoslovca, bogato darovala ob kosilu in pikniku, pomagala v kuhinji, in Albine Osenar, ki je tudi vso dobo podpirala misijonarje.

Hvala Vam, g. Urbanija, za vse lepe misli in vso korajžo pri nadaljevanju našega dela.

Po sv. maši je bilo na razpolago kosilo, ki je bilo kljub dolgi vrsti hitro razdeljeno. Hvala vsem, ki ste pripravile in postregle z dobro hrano. Hvala vam, gospodinjam, za toliko prinesenega domačega peciva, da je bilo dovolj za kosilo in prodajo. Hvala sem možem, ki ste skrbeli, da ni bil nihče žejen, čeprav je bilo toplo sonce in precej kopalcev.

Tudi naslednje ure so kar hitro minile ali v klepetu ali pri ogledu raznega ročnega dela. Še nekaj domačih rož je bilo možno dobiti in so hitro šle v prodajo. Hvala vsem za vse prineseno in tudi Vam za pokupljeno.

Malo čez peto uro smo se podali h kapelici, kjer smo prepevali litanije Matere božje in prejeli tudi blagoslov. Gotovo nas je bila Marija vesela, da še nismo opustili te lepe navade, in nam bo izprosila potrebnih milosti.

Po tej pobožnosti se je pričel pikniški prostor prazniti. V kuhinji se je polegel naval in zaloge prazniti, in tako se je pričelo pospravljanje. Hvala vam vsem, ki ste tako vestno stregle in obenem pospravljale. Hvala vsem možem za vso pomoč v točilnici. Hvala vsem pri prodaji peciva, ročnega dela, in vsem, ki ste skrbele, da ni bilo prevelikih stroškov. Hvala vam vsem, ki ste prišli na piknik, darovali za misijonarje in nam želeli uspeh. Hvala tudi odboru Slovenske pristave za vse usluge. Hvala tudi Sheliga Drug Store za izkazano dobroto. Hvala Ameriški Domovini za vse objavljeno v zvezi s piknikom, hvala tudi Radijski družini za vsa vabila po radijskih valovih, in prav tako tudi Toniju Ovseniku.

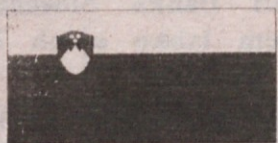
Pred piknikom se je oglasilo nekaj dobrotnikov s svojimi darovi:

P.M. Domanko (v spomin mame Pepce Tominc \$500, za sv. maše za mamo \$125) \$625; M. Cendol (za salezijance) \$50; A. Lavriša \$125; N. Tomc (za s. M. Pavlišič) \$100; N.N. (za s. Pavlišič) \$100; S.M. Grdadolnik (za R.O.) \$60; V. Rovanešek (za br. L. Zabret) \$100; A.M. Lunder (za salezijance) \$50; N. Tomc (za s. Pavlišič) \$100; N.N. (za s. M. Pavlišič); F.M. Šušteršič (za župnijo in stroške - Bizeljsko) \$1015; F.L. Šušteršič (za župnijo - Bizeljsko) \$1000; I. Šušteršič (za župnijo - Bizeljsko) \$500; D. Lenarčič (za salezijance) \$400.

Iskrena hvala vsem dobrotnikom za njih dar.

Naj pade to božje zrnje na plodovita tla, zraste in rodi veliko zrnja, da bo žetev obilna in da tudi delavcev ne bi primanjkovalo - je naša iskrena želja. Lep misijonski pozdrav prav vsem čitateljem!

Marica Lavriša  
1004 Dillewood Rd.  
Cleveland, OH 44119



## Govor častnega gen. konzula Slobodnika

(NADALJEVANJE s str. 13)

žnosti za naprej. Močno si želim, da bi mogli s skupnimi močmi in dobro voljo usmeriti svoje moči in delo v te nove možnosti.

Spomnimo se, kako smo znali združiti svoje moči ob procesu osamosvojitve Slovenije. Vsa Slovenija je bila takrat kot eden, zato je bil tudi uspeh. Znali so pozabiti na svoje strankarske in ideološke razlike in združiti moči v eno samo željo, kako pomagati domovini.

Tudi mi tu v Kanadi smo bili kot eden, zato je bilo tudi naše delo uspešno.

Kar z neko nostalgijo se človek spominja tistih dni in si zaželi, da bi duh sodelovanja, ki je bil takrat med nami, bil še vedno enako prisoten oziroma močan.

Niti ni potrebno, da gre človek iskat navdih za navdušenje in sodelovanje samo v čas pred 11 leti, ko je Slovenija postajala samostojna.

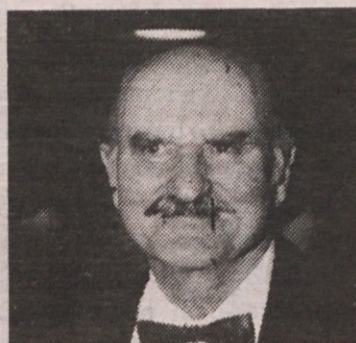
Tudi ko razmišljamo o zgodovini Slovencev v Kanadi zadnja desetletja, vidimo, da je bilo ogromno storjenega. Naj samo naštejemo nekaj podatkov in imen, ki za sabo skrivajo veliko dela, navdušenja, požrtvovalnosti (in v glavnem, zdrave vizije).

Kdo naj prav ovrednoti neprecenljiv pomen in delo slovenskih župnij med nami: Marija Pomagaj, Brezmadežna s čudodelno svetinjo, Sv. Gre-

### V BLAG SPOMIN

ob peti obletnici našega dragega, nepozabnega moža in očeta

#### Milana Dovič



Oh! usoda, Ti nemila,  
ves zaklad si nam razbila.  
Kar nam je najljubše bilo,  
srce naše je izgubilo.

Tvoji žalujoči:

žena Milenca  
sin John  
hčerka Anna Maria Morrison  
in mož Brian ter  
vnučinja Jillian

gor Veliki v Hamiltonu, Sv. Vladimir v Montrealu in nekaj časa župnija Lurške Matere božje v Winnipegu?

Župnije delajo poleg verskih opravil tudi narodnostno delo. Že dolga leta organizirajo slovenske šole, kjer mladina dobiva osnovno izobrazbo slovenskega jezika, kulture in osnovnega znanja o Sloveniji.

Ponosni smo na naš starostni dom Lipa, kjer dobijo oskrbo naši starejši, da v izvrstni oskrbi preživijo jesen življenja.

Omenim naj časopise in revije kot je Božja Beseda, Slovenska Država, Glasilo kanadskih Slovencev, Lovski Vestnik... Radio Glas kanadskih Slovencev.

Nikakor ni zanemarljiva vizija in delo Vseslovenskega kulturnega odbora, Kanadsko slovenskega kongresa, Slovensko kanadskega sveta, Kanadsko slovenske gospodarske zbornice in še drugih trideset društev in skupin.

Kaj vse se je skozi leta naredilo za slovenstvo po teh društvih, kako nas je povezovalo in nas še povezuje, kako nam je pogosto pričaralo košček domovine, to sami dobro vemo!

Priznanje, spoštovanje in zahvala vsem, ki so in ki ste k temu prispevali - tudi v imenu Republike Slovenije, katero kot častni konzul tu predstavljam.

Naj omenim tudi pozitivno navzočnost med nami in delo slovenskega veleposlaništva v Ottawi. Gotovo nam je večini še vedno v lepem spominu prvi veleposlanik g. Marijan Majcen, njegov naslednik dr. Božo Cerar, njun pomočnik konzul g. Mitja Štrukelj, g. Goran Križ, g. Gregor Kozovinc in sedanji odpravnik poslov g. Jože Poličar.

Verjamem v dobro voljo in iskrenost namenov Kanadske slovenske sku-

pnosti, zato sem prepričan, da je v nas dovolj moči in volje za še večje sodelovanje.

Saj ni potrebno, da enako mislimo - demokracija se najlepše odraža prav v spoštovanju različnosti mišljenja. Potrebno nam je samo malo dobre volje in medsebojnega spoštovanja, kakor tudi tega, da se znamo iskreno veseliti uspehov drugih, tudi tistih, s katerimi se morda ne strinjamo. Tudi dve roki sta različni, vsak prst je drugačen, vendar ne moremo reči, da tega ali drugega prsta ne potrebujemo samo zato, ker je drugačen. Vsi skupaj nam dobro služijo.

Spoštovani in dragi rojaki! Svet vedno bolj postaja majhna vas - global village; povezuje nas toliko stvari, kot na primer internet.

Odkrivamo, koliko različnih kultur, veroizpovedi, navad je po svetu. Kljub temu pa se nam ni težko veseliti teh razlik. V njih vidimo obogatitev za ves svet in ne ovirol!

Tudi različnost med nami naj nam bo dobrodošla. Pripravljeni bodimo drug drugemu prisluhniti in skupaj sodelovati za dobrobit naše mladine, vse slovenske skupnosti in naših domovin Slovenije in Kanade.

Slovesnost kot je Slovenski dan naj nam vsako leto prižge več luči za prihodnost in opogumi voljo, da bomo neurtudno delali za naše telesno in duhovno preživetje.

Naj vsak od nas odide z vedrim pogledom in s trdno voljo, da vsak po svojih močeh prispeva, da se razvijamo, da živimo in da obstanemo!

**Prijatelj's Pharmacy**  
St. Clair & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI  
DRŽAVE OHIO - AID FOR  
THE AGED PRESCRIPTIONS

## BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio